

ДОМИНО КОТЛОН

РЪКОВОДСТВО ЗА
УПОТРЕБА

Obdĺžniková platňa

Používatel'ská príručka

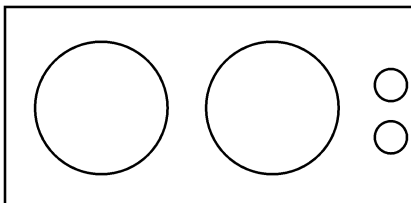
HDMC 32400 T

Płyta Domino

Instrukcja użytkowania

Domino kuhalna plošča

Navodila za uporabo



Моля, първо прочетете това ръководство за употреба.

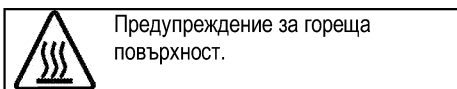
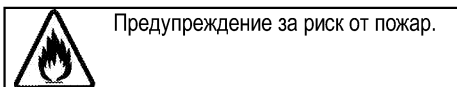
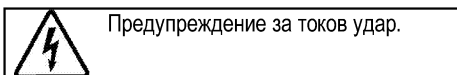
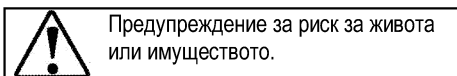
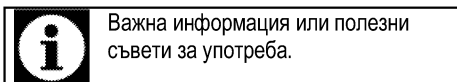
Уважаеми купувачо,

Благодарим ви, че избрахте продукта на фирмата Веко. Надяваме се, че ще получите възможно най-добри резултати от използването на продукта ни, произведен по най-висококачествени и модерни технологии. Затова ви молим да прочетете това ръководство за употреба и всичката го съпътстваща документация внимателно преди да използвате уреда, а след това ги запазете за справка в бъдеще. Ако преотстъпите продукта на друг потребител, то го предайте заедно с ръководството за употреба. Следвайте всички указания и информация в ръководството за употреба.

Помнете, че това ръководство за употреба може да е за няколко модела уреда. Разликите между моделите са уточнени в ръководството.

Обяснение на символите

В това ръководство са използвани следните символи:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sülüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY



1 Важни указания и предупреждения за безопасност и опазване на околната среда 4

Обща безопасност.....	4
Електрическа безопасност	4
Безопасност при използването на продукта	5
Предвидена употреба	6
Безопасност за децата	7
Изхвърляне на остарелия продукт	7
Изхвърляне на опаковъчните материали....	8

2 Основна информация 9

Общ преглед.....	9
Технически спецификации	10

3 Монтаж 11

Преди монтажа.....	11
Инсталация и свързване	12
Бъдещо транспортиране	13

4 Подготовка 14

Съвети за спестяване на енергия	14
Първо ползване.....	14
Първоначално почистване на уреда	14
Първоначално загряване	14

5 Как да работите с котлона 15

Обща информация за готвенето	15
Използване на котлоните	16
Контролен панел	16

6 Поддържане и грижа 23

Обща информация	23
Почистване на котлона.....	23
Почистване на контролния панел.....	23

7 Отстраняване на повреди 24

1 Важни указания и предупреждения за безопасност и опазване на околната среда

Този раздел съдържа указания за безопасност, които ще ви помогнат да избегнете риска от нараняване или повреда.

Неспазването на тези указания прави всякакви гаранции невалидни.

Обща безопасност

- Уредът може да бъде ползват от деца на 8 и повече години и от лица с понижени физически, сензорни и умствени способности или такива без опит и познания, ако те са надзиравани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и са наясно със свързаните с това рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да бъдат извършвани от деца без надзор.
- Монтажът и ремонтът на уреда трябва винаги да се извършва от представители на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от поправка извършена от неоторизирани лица, в който случай

гаранцията може да стане невалидна. Преди монтажа прочетете внимателно всички инструкции.

- Не използвайте продукта ако даде дефект или е видимо повреден.
- След всяко ползване проверявайте дали функционалните копчета са изключени.

Електрическа безопасност

- Ако продуктът е повреден, той не бива да се ползва преди да бъде поправен в оторизирания сервиз. Съществува риск от токов удар!
- Свързвайте уреда само към заземен контакт с мощност и защита, посочени в "Технически спецификации" Заземяването трябва да се направи от квалифициран електротехник, като продуктът се ползва със или без трансформатор. Фирмата ни не носи отговорност за проблеми, произтичащи от неправилно заземяване на уреда.
- Никога не мийте продукта като го поливате или пръскате в

вода! Съществува риск от токов удар!

- Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце! Никога не изключвайте щепсела от контакта с дърпане на кабела, винаги хващайте щепсела за да го извадите.
- Продуктът трябва да е изключен по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- Ако захранващият кабел на уреда е повреден, трябва да се поправи от производителя, негов сервизен представител или квалифициран техник с цел да се избегне всякакъв риск.
- Уредът трябва да е монтиран така, че да може напълно да се изключи от мрежата. Разделянето трябва да се осигурява или от щепсел, или от превключвател, монтиран във фиксираната електрическа инсталация, съгласно строителните наредби.
- Всяка манипулация по електрическите съоръжения и системи може да се извършва само от оторизирани и квалифицирани лица.
- В случай на каквато и да е повреда, изключете продукта и го изключете от захранването.

За да направите това, изключете бушонна вкъщи.

- Проверете дали напрежението на бушонна е съвместимо с продукта.

Безопасност при използването на продукта

- Уредът и досегаемите му части се нагряват при употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагряните елементи. Децата под 8-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда освен ако не са надзиравани постоянно.
- Никога не използвайте продукта ако сте под влиянието на алкохол и/или други опияняващи вещества.
- Внимавайте, когато в съдовете си имате алкохолни напитки. Алкохолът се изпарява при високи температури и може да предизвика пожар при възпламеняване от допира с горещата повърхност.
- Не поставяйте никакви леснозапалими материали в близост до продукта, тъй като може да се нагорещи отстрани по време на употреба.
- Дръжте всички вентилационни отвори отпушени.
- Не използвайте парочистачки за почистване на уреда, тъй

като това може да предизвика токов удар.

- Безнадзорно готвене с мазнина върху котлона е опасно и може да доведе до пожар. НИКОГА не се опитвайте да изгасите възникнал пожар с водаю вместо това изключете уреда и покрийте пламъка с капак или противопожарно одеало.
- Опасност от пожар: Не съхранявайте никакви предмети върху готварските повърхности.
- Ако повърхността е напукана, изключете уреда за да избегнете риска от токов удар.
- Уредът не е предназначен за работа чрез управление от външен таймер или отделно дистанционно управление.
- Парното налягане, което се наслабва в следствие на влагата по повърхността на котлона или върху дъното на тенджерата може да накара тенджерата да подскочи. Затова винаги проверявайте дали повърхността на фурната и дъното на тенджерите са сухи.
- Използвайте само предпазители за котлони, проектирани от производителя на готварския уред или такива,

който са указани от производителя в инструкциите за употреба на уреда, или предпазители, вградени в уреда. Употребата на неподходящи предпазители за деца може да доведе до злополука.

За надеждността на пламъка на продукта;

- Щепселът трябва да е наместен в контакта, така че да не излизат искри.
- Не използвайте повреден, срязан или удължен кабелю използвайте само оригиналния кабел на уреда.
- Щепселът не бива да се включва в контакта ако е намокрен или влажен.

Предвидена употреба

- Този продукт е предвиден за битова употреба. Употребата му за търговски цели не е допустима.
- Този уред е предназначен само за готварски цели. Той не бива да се използва за други цели, като Например отопляване на стаята.
- ÛПроизводителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.

Безопасност за децата

- Външните части на уреда може да се нагорещят при употреба. Малките деца трябва да се държат далеч от уреда.
- Опаковъчните материали са опасни за децата. Дръжте далеч от децата опаковъчните материали. Изхвърлете всички части от опаковката по природосъобразен начин.
- Електрическите уреди са опасни за децата. Дръжте децата далеч от уреда по време на работа и не им позволявайте да си играят с него.
- Не поставяйте върху уреда предмети, които децата може да опитат да достигнат.

Изхвърляне на остарелия продукт

Съвместимост с WEEE

Директива за изхвърляне на отпадъчни продукти:



Продуктът отговаря на изискванията на директивата на ЕС за изхвърляне на отпадъчни продукти (2012/19/EU). Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте уреда заедно с обикновените битови и други отпадъци в края на оперативния му живот. Занесете го в събирателния център за рециклиране на електронно и електрическо оборудване. Обърнете се към местните власти за повече подробности относно тези събирателни центрове.

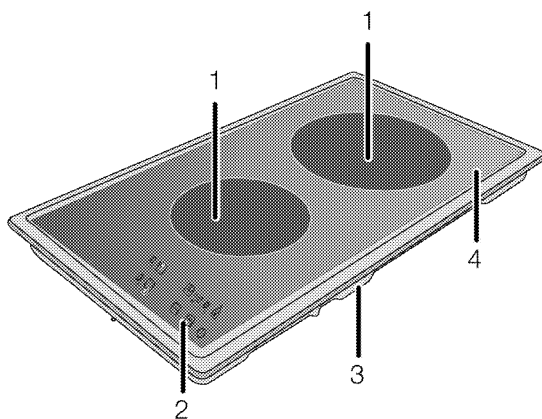
Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества: Закупеният от вас продукт отговаря на изискванията на директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества на ЕС (2011/65/EU). Той не съдържа никой от вредните и забранени материали, описани в Директивата.

Изхвърляне на опаковъчните материали

- Опаковъчните материали са опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, извън достъпа на деца. Опаковъчните материали на продукта са изработени от преработваеми материали. Изхвърлете ги по подходящ начин и сортирайте в съответствие с указанията за рециклиране на отпадъци. Не ги изхвърляйте с нормалните битови отпадъци.

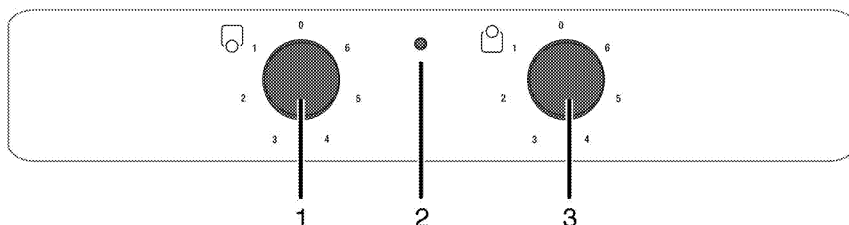
2 Основна информация

Общ преглед



- 1 Готварска плоча с един прекъсвач
- 2 Контролен панел

- 3 Капак на базата
- 4 Плоча на котлон



- 1 Готварска плоча с един прекъсвач Отпред
- 2 Предупредителна лампа

- 3 Готварска плоча с един прекъсвач Отзад

Технически спецификации

Волтаж/честота	220-240 V ~ 50 Hz
Обща консумация на енергия	3.0 kW
Бушон	мин. 16 A
Кабел тип/сечение	H05RR-FG 3 x 1,5 мм ²
Дължина на кабела	макс. 2 м
Външни размери (височина/ширина/дълбочина)	55 мм/288 мм/510 мм
Монтажни размери (ширина/дълбочина)	268 мм/490 мм
Горелки	
Отпред	Готварска плоча с един прекъсвач
Размер	140 мм
Мощност	1200 W
Отзад	Готварска плоча с един прекъсвач
Размер	180 мм
Мощност	1800 W



Техническите спецификации може да бъдат променени без предупреждение с цел подобряване качеството на продукта.



Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съпадат точно с вашия продукт.



Стойностите посочени върху етикетите на продукта или в прдружителната документация са получени в лабораторни условия при спазване на съответните стандарти. Тези стойности може да варират в зависимост от условията на работа и околната среда на продукта.

3 Монтаж

Продуктът трябва да се монтира от квалифициран специалист в съответствие с текущите законови разпоредби. В противен случай гаранцията става невалидна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от поправка извършена от неоторизирани лица, в който случай гаранцията може да стане нева.



Подготовката на мястото и свързването на електричеството продукта са отговорност на клиента.



ОПАСНОСТ:

Уредът трябва да бъде монтиран в съответствие с всички местни наредби относно газовите и/или електрически уреди.



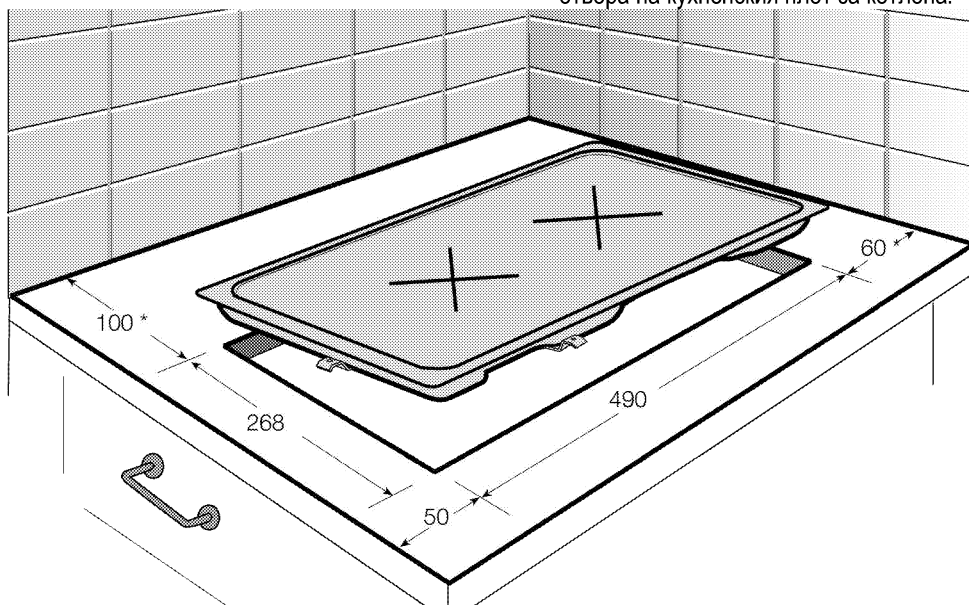
ОПАСНОСТ:

Преди монтажа, разгледайте продукта за видими дефекти. Ако има такива, то не го монтирайте. Повредените продукти водят до риск за безопасността.

Преди монтажа

Плотът е проектиран за монтиране в търговските кухненски плотове. От уреда до стените и мебелировката трябва да се остави обезопасителна дистанция. Вижте фигурата (стойностите са в мм).

- Може да се използва и в свободно положение. Оставете минимално разстояние от 750 мм над повърхността на котлоните.
- (*) Ако над печката ще бъде монтиран абсорбатор, направете справка с указанията на производителя за височината на монтиране (мин 650 мм)
- Премахнете опаковъчните материали и транспортните заключалки.
- Използваните повърхности, синтетични ламинати и лепила трябва да са топлоустойчиви (минимум 100 °C).
- Кухненският плот трябва да е в неподвижно хоризонтално положение.
- По монтажните размери намалете отвора на кухненския плот за котлона.



* МИН.

Инсталация и свързване

- Уредът трябва да бъде инсталиран и свързан в съответствие с установените правила за монтажа.



Не монтирайте уреда на места с остри ръбове и ъгли.
Съществува риск от счупване на стъклокерамичната повърхност!

Свързване към електричеството

Свържете продукта със заземен контакт, защитен с бушон с подходящ капацитет, както е указано в таблица "Технически спецификации". Заземяването трябва да се направи от квалифициран електротехник, като продуктът се ползва със или без трансформатор. Фирмата ни не носи отговорност за щети, причинени от употребата на продукта без направено заземяване на инсталацията в съответствие с местните разпоредби.



ОПАСНОСТ:
Уредът трябва да бъде свързан към електрическата мрежа от оторизирано и квалифицирано лице. Периодът на гаранцията на уреда започва едва след правилен монтаж.
Производителят не носи отговорност за щети, причинени от поправка извършена от неоторизирани лица.



ОПАСНОСТ:
Захранващият кабел не бива да се защитава, прегъва или да допира горещите части на уреда.
Повреденият захранващ кабел трябва да се замени от квалифициран електротехник. В противен случай съществува риск от токов удар, късо съединение или пожар!

- При свързването трябва да се спазват държавните наредби.
- Данните на захранването трябва да отговарят на данните, описани върху етикета на уреда. Етикетът с данни се

намира в гнездото в задната част на продукта.

- Захранващият кабел на уреда трябва да отговаря на стойностите в таблица "Технически спецификации".



ОПАСНОСТ:

Преди да започнете каквато и да е работа по електрическата инсталация, изключете уреда от захранването.
Съществува риск от токов удар!



Захранващият кабел трябва да е леснодостъпен след монтажа (не го прекарвайте над котлона).

Включете захранващият кабел в контакта.

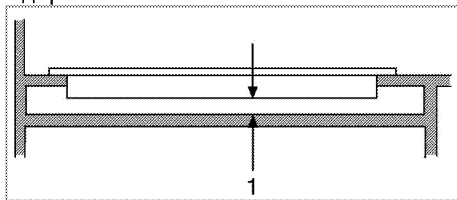
Монтаж на продукта

1. Подгответе тезгяха съгласно указанията за монтаж в ръководството за употреба.
2. За да предотвратите навлизането на вещества и течности между плота и тезгяха, преди монтажа нанесете шпакловачката смес, предоставена в пакета, по ръба на тезгяха, но се уверете, че тя не излиза навън.
3. Поставете плота върху тезгяха, така че контролните копчета да гледат напред.



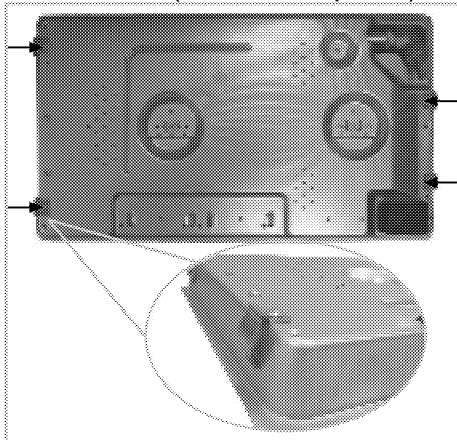
При монтиране на плота в шкафа, той трябва да се отдели от шкафа с монтиране на рафт, както е показано на горната фигура. Това не е необходимо при монтиране върху вградена фурна.

» Например, ако дъното на продукта може да бъде докоснато след като е монтирано в чекмедже, този участък трябва да се покрие с дървена плоскост.



1 мин. 50 мм

» Изглед отзад (изходи за свързване)



Свързочните скоби са доставени така както са монтирани върху плата. По отношение на безопасността не е добре да правите свързването към различни дупки, тъй като това може да увреди газовата и електрическата система.

Финална проверка

1. Включете захранващия кабел и включете бутона на уреда.
2. Проверете функциите.

Бъдещо транспортиране

- Запазете оригиналния кашон на продукта и го пренасяйте в него. Следвайте указанията върху кашона. Ако не сте запазили оригиналния кашон, опаковайте уреда в найлон с мехурчета и го залепете плътно.



Огледайте продукта отвън за евентуални повреди при пренасянето.

4 Подготовка

Съвети за спестяване на енергия

Следващата информация ще ви помогнат да използвате електроуреда по екологичен начин и да спестявате електроенергия:

- Размразете замразените храни преди да ги сготвите.
- За готвене използвайте съдове с капацитет. Ако готвите без капак, консумацията на енергия се увеличава до 4 пъти.
- Изберете горелката, която е най-подходяща за размера на дъното на съда, който използвате. Винаги избирайте подходящия размер тенджерата за яденето, което ще приготвяте. По-големите тенджери харчат повече енергия.
- При готвене на електрически котлони дъното на съдовете трябва да е равно. Тенджерите с дебело дъно осигуряват по-добър топлообмен. Може да спестите до 1/3 електроенергия.
- Съдовете и тенджерите, които използвате, трябва да са съвместими с котлоните. Дъното на съдовете или тенджерите трябва да е по-малко от котлона.
- Поддържайте зоните за готвене и дъното на тенджерите чисти. Наслаганията от мръсотия намаляват проводимостта между зоните за готвене и дъното на тенджерата.
- При по-продължително готвене, изключете зоната за готвене 5-10 минути преди края на времето за готвене. Може да спестите до 20% електроенергия при ползване на остатъчната топлина.

Първо ползване

Първоначално почистване на уреда



Повърхността може да се повреди от някои почистващи препарати и материали.

Не използвайте агресивни почистващи препарати, прахообразни/кремообразни препарати или остри предмети при почистването.

1. Премахнете всички опаковъчни материали.
2. С мокър парцал или гъба забършете всички повърхности и подсушете.

Първоначално загряване



По време на първата употреба за няколко часа могат да възникнат дим и миризма. Това е съвсем нормално.

Стаята трябва да е с добра вентилация за да се премахне пушека и миризмата. Избягвайте директно вдишване на излизация пушек и миризма.

5 Как да работите с котлона

Обща информация за готвенето



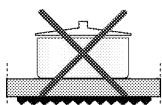
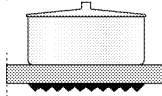
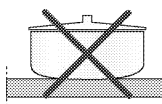
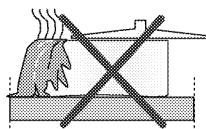
Никога не пълнете тигана с олио над 1/3 от обема му. Не оставяйте котлона без наблюдение когато нагривате олио. Пренагрятата мазнина води до риск от пожар. **Никога не опитвайте да потушите евентуално възникнал пожар с вода!** Ако олиот се подпали, го покрийте с противопожарно одеало или влажен парцал.. Изключете котлона ако това не представлява опасност и се обадете в пожарната.

- Преди пържене на хранителни продукти, винаги ги подсушавайте добре и ги поставяйте внимателно в нагорещената мазнина. Замразените храни трябва да се размразят напълно преди пържене.
- Не покривайте съда в който загревате олио.
- Поставяйте тиганите и тенджерите по такъв начин, че дръжките им да не изложени на горещината от котлона. Не поставяйте небалансирани и лесно накланящи се съдове върху котлона.
- Не поставяйте празни съдове и тенджери във включените зони за готвене. Това може да ги повреди.
- Пускането на зона за готвене без поставяне на съд или тенджера отгоре ще повреди уреда. Изключете зоните за готвене след приключване на готвенето.
- Не поставяйте пластмасови и алуминиеви съдове върху уреда тъй като повърхността му може да бъде нагорещена. Разтопени вещества от такъв вид трябва да се почистват незабавно. Тези съдове не бива да се използват и за съхранение на храна.
- Използвайте само тенджери и съдове с плоско дъно.

- Поставяйте съразмерно количество ядене в тенджерите и тиганите. По този начин ще си спестите излишното чистене на преляло ядене. Не поставяйте капациите на тенджерите и тиганите в зоните за готвене. Поставяйте тенджерите така, че да са центрирани върху зоните за готвене. Ако желаете да преместите тенджерата върху друга зона за готвене, я повдигнете и преместете вместо да я плъзгате.

Съвети за стъклокерамичните котлони

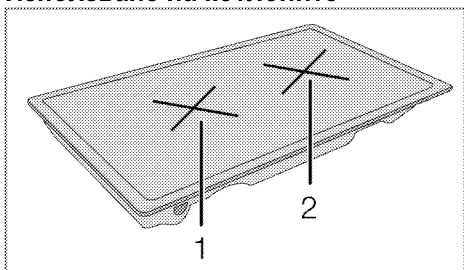
- Стъклокерамичната повърхност е топлоустойчива и не се влияе от големи температурни разлики
- Не използвайте стъклокерамичната повърхност като място за съхранение на продукти или като дъска за рязане.
- Използвайте само тенджери и тигани с равни дъна. Острите ръбове издраскват повърхността.
- Не използвайте алуминиеви съдове и тенджери. Алуминият поврежда стъклокерамичната повърхност.



Разлятото ядене може да повреди стъклокерамичната повърхност и да предизвика пожар. Не използвайте съдове с вдлъбнато или изпъкнало дъно.

Използвайте само тенджери и тигани с равни дъна. Те осигуряват по-добър топлообмен. Ако диаметърът на тенджерата е вътрде малък се похабява енергия.

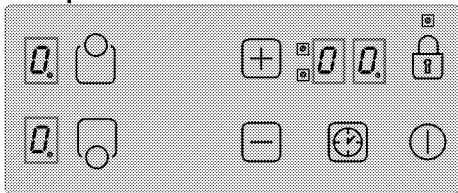
Използване на котлоните



- 1 Готварска плоча с един прекъсвач 140 мм
- 2 Готварска плоча с един прекъсвач 180 мм е списък на препоръчителните диаметри на съдовете, които следва да бъдат използвани със съответните котлони.

ОПАСНОСТ:
Внимавайте върху плочата да не падат предмети. Дори малки предмети от рода на солница могат да я повредят.
Не използвайте плочата ако е напукана. Водата може да протече през тези пукнатини и да предизвика късо съединение.
В случай на видима повреда на повърхността (напр. видими пукнатини), изключете незабавно уреда за да намалите до минимум риска от токов удар.

Контролен панел



Спецификации

- Главно копче - ВКЛ/ИЗКЛ
- Заклучване на бутоните
- Настройка на температурата/Увеличаване таймер

- Настройка на температурата/Намаляване таймер
- * Активирай/деактивирай таймер
- Контролери за избор на зона за готвене

- Дисплей на зоната за готвене (настройка на температурата 0 ... 9)
- * Дисплей на таймера (има 4 LED дисплея за 4-те отделни зони за готвене)

i Този уред се контролира от контролен панел с едно докосване. Всяко действие, което извършвате върху панела за контрол с едно докосване, се потвърждава от звуков сигнал.

i Поддържайте контролните панели винаги чисти и сухи. Влагата и мръсотията може да доведат до проблеми във функционирането на панела.

i Графиките и фигурите са само с информационна цел. Действителният външен вид или функции може да варира.

Включване на котлоните

i При първоначалното стартиране на котлоните или при прекъсване на захранването, символът "H" и десетичните цифри премигват непрекъснато на всеки от дисплеите на зоните за готвене. Фурната не се влияе от това колко време е оставена без захранване; когато се включи, времето за охлаждане се изчислява електронно, а символът "H" изчезва в края на този период.

Докоснете копче "⓪" на контролния панел за 1 секунда. Дисплеите на зоните за готвене светват. Котлоните са готови за употреба. В

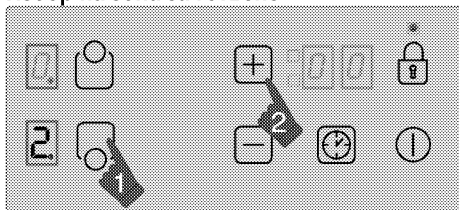
следващите 10 секунди можете да изберете различни зони за готвене. При работа с основното копче "1" на останалите контролери не е позволено да функционират.

Символ "0" и десетичните точки на дисплеите на всички зони за готвене премигват, а времевият дисплей показва 00.

Ако в рамките на 10 секунди не бъде извършено никакво действие, котлоните автоматично преминават в режим на готовност.

Ако натиснете и задържите основното копче "1" за повече от 2 секунди, котлонът ще се изключи и ще се върне в режим на готовност.

Избор на зона за готвене



1. Включете котлона.
2. Докоснете контролера на една от зоните за готвене за да включите желаната от вас зона. След като изберете зоната за готвене на котлона, "0" се появява на дисплея на съответната зона за готвене.

Ако в рамките на 10 секунди не бъде извършено никакво действие, котлоните автоматично преминават в режим на готовност.

3. Докоснете копче "+" или "-" кза да настроите нивото на температурата на стойност между "1" и "9" или между "9" и "1".

Копчета "+" и "-" са оборудвани с функция за повторение. Ако задържите някое от тези копчета натиснато продължително време, нивото на температурата ще се увеличава или понижава на всеки 0,5 секунди.

Ако започнете с копче "+", на дисплея се появява "1". Ако започнете с копче "-", на дисплея се появява зададената стойност

(напр., половин секунда "А" и половин секунда "9"). Това обозначава, че предварителното загряване е активирано.

Предварително загряване

Тази функция улеснява готвенето. Когато предварителното загряване се активира, готвенето се извършва на максимална степен за определен период от време (виж Таблица 1). Продължителността на предварителното загряване зависи от избраното ниво на температурата. Това се обозначава с "А", а избраната температурна стойност премигва последователно на дисплея на зоната за готвене (напр., половин секунда "А", половин секунда "9"). След завършване на периода на предварителното загряване, степента на зоната за готвене се понижава, а стойността на температурата се показва за постоянно на дисплея.


Всички зони за готвене са оборудвани с функция предварително загряване.

Активиране на функция предварително загряване:



1. Включете котлона.
2. Изберете желаната зона за готвене с докосване на копчетата за избор на зона.
3. Използвайте копче "0" за да настроите температурната стойност на зоната за готвене на ниво "9". След като температурната насройка бъде направена, на дисплея се появяват последоателно "9" и "А". Това обозначава, че температурата е настроена на "9", а функция предварително загряване е активирана.
4. След това използвайте копче "0" в рамките на 8 секунди за да изберете температурната настройка, която желаете да активирате за остатъка от процеса на готвене след завършване на предварителното загряване. Използвайте копче "+" или "-" а да настроите степента на зоната за готвене между "1" и "9" (да предположим, че е избрано например ниво 6).

5. "А" и "Б" се появяват последователно на дисплея през време на предварителното загряване (в края на периода на предварително загряване на дисплея се появява "Б" за постоянно).

Изключване на функция предварително загряване:




- Докоснете копче  докато температурата се понижи на "0" за да деактивирате функцията предварително загряване по-рано.
- Ако е зададено температурно ниво "9" за активиране след края на периода за предварително загряване и не бъде избрано по-ниско ниво, то премигването на дисплея спира след 10 секунди. Функция предварително загряване е деактивирана.

Изключете котлона.

Ако натиснете и задържите основното копче  за повече от 2 секунди, котлонът ще се изключи и ще се върне в режим на готовност. Ако след изключването на котлона има остатъчна температура, която може да бъде използвана, то това ще бъде обозначено със символ , който стои постоянно на дисплея на съответната зона за готвене.


Индивидуално изключване на зоните за готвене:


Дадена зона за готвене може да бъде изключена по 3 различни начина:



1. С едновременно докосване на копчетата  и .
2. С понижаване на температурата до "0" чрез копче .
3. С използване на таймер функцията (ако е налична) за съответната зона за готвене

1. Едновременно докосване на копчетата и .

Изберете желаната зона за готвене чрез

селектора на зона за готвене .

Десетичната точка се появява върху дисплея на зоната за готвене . Докоснете

едновременно копчетата  и  за да изключите зоната за готвене.

2. Понижаване нивото на температурата на желаната зона за готвене до "0" чрез копче .


Зоната за готвене може да бъде изключена и с понижаване нивото на температурата до "0".


3. Използване на таймер функцията за изключване (ако е налична) за съответната зона за готвене


След изтичане на времето, таймерът ще изключи зоната за готвене, за която е настроен. На дисплеите се появяват "0" и "00". Двойната/тройната зона за готвене и дисплеите свързани с таймера ще бъдат изключени.


След изтичане на времето се чува и звуков сигнал. Докоснете кое да е копче на контролния панел за да изключите звуковия сигнал.

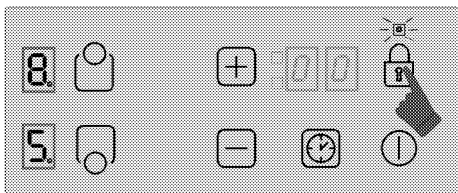
Заклучване на бутоните

Докоснете копче  за повече от 2 секунди за да заключите контролния панел. Действието ще бъде потвърдено от звуков

сигнал. След това  светлинният дисплей премигва и всички зони за готвене се заключват.

Зоните за готвене могат да се заключват само в работен режим. Ако зоните за готвене са заключени: само главното копче  е в

употреба.  Светлинният дисплей премигва и обозначава модул заключване. Ако изключите котлона при активирано заключване на панела, то заключването ще се активира отново при следващото включване на котлона. За да работите с котлоните трябва да деактивирате заключването на панела.



"L" ви позволява да заключвате и отключвате контролния панел в работен режим.

Докоснете копче "L" за 2 секунди за да отключите зоните за готвене. Действието ще бъде потвърдено от звуков сигнал. След това светлинният индикатор "L" се изключва. Сега контролният панел е отключен и може да се ползва нормално.

Защита от деца

Може да защитите котлоните от неумишлено използване за да предпазите децата от включване на зоната за готвене. Функция защита от деца съдържа няколко комплексни стъпки за заключване на контролния панел. Защитата от деца може да се активира и деактивира само в режим на готовност.

Заключване на модула:

1. Докоснете главното копче "I" за да включите котлона.
2. Докоснете едновременно копчета "+" и "-" за поне 2 секунди.
3. След това докоснете копче "+" още веднъж.

» Защитата от деца е активирана, а символ "L" се появява на всички дисплеи на зоните за готвене.

Деактивиране на защитата от деца:

Защитата от деца се деактивира по същия начин, по който е активирана.

1. Докоснете главното копче "I" за да включите котлона.
2. Докоснете едновременно копчета "+" и "-" за поне 2 секунди.
3. След това докоснете копче "-" още веднъж.

» Символ "L" се появява на всички зони за готвене при активирана защита от деца. Символ "L" изчезва при успешно деактивиране на заключването.

Таймер функция

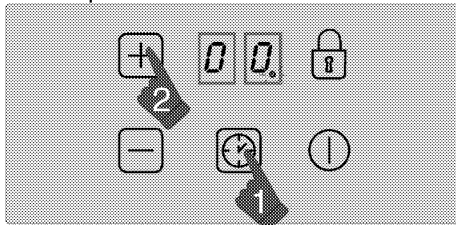
Тази функция ви улеснява готвенето. Не се налага да наблюдавате котлона постоянно през време на процеса на готвене, а зоните за готвене се изключват автоматично в края на избрания от вас период от време.

Таймерът осигурява следните функции: Контролният панел с едно докосване може да контролира едновременно до 2 таймера на зони за готвене и един алармен таймер за готвене. Всички таймери могат да бъдат ползвани само в работен режим.

Таймерът като аларма

Аларменият таймер работи независимо от другите зони за готвене. Затова е без значение дали е избрана зона за готвене или не.

1. Докоснете копче "Clock" за да активирате алармения таймер. На дисплея се появява "00" и "00:00", а в долната дясна част се появява точка. Това означава, че аларменият таймер е активиран.
2. След това настройте желаната часова стойност с докосване на копчета "+" и "-".
3. Таймерът започва обратно броене веднага след като направите настройката.









» След изтичане на времето се чува звуков сигнал. Докоснете кое да е копче на контролния панел за да изключите звуковия сигнал.

Таймер на зоните за готвене:







Таймерите на зоните за готвене могат да се настройват само за активираните зони за готвене.




1. Най-напред включете котлона и активирайте желаната зона за готвене. (зоната за готвене трябва да е настроена на стойност между 1 и 9)
2. Както при алармения таймер, активирайте зоната за готвене с

докосване на копче . На дисплея на таймера се появява "00" и , а в долната дясна част се появява точка . Това означава, че аларменият таймер е активиран.

3. Трябва да докоснете копче  повторно за да активирате таймера на зоната за готвене. Сега можете да зададете таймера.
4. Настройте желаната часова стойност с докосване на копчета  и .


За настройка на таймерите на котлоните:




1. След активиране на първия таймер на зона за готвене, докоснете отново копче . Контролерът се завърта по посока на часовниковата стрелка към следващата активна зона за готвене, свързана с таймера. Възложената задача се показва с премигващ  светлинен индикатор, принадлежащ на съответната зона за готвене.
2. Настройте желаната часова стойност с докосване на копчета  и .
3. Таймерът, активиран за първоначално зададената зона за готвене се обозначава с постоянно премигващ  светлинен индикатор.
 - Може да се активират още таймери за другите активни зони за готвене с натискане на копче  още веднъж.
 - След 10 секунди дисплеят на таймера се връща към таймера, който ще изтече първи.

-  Светещите постоянно на дисплея символи обозначават таймера, който в момента извършва обратно броене.
- Можете да изведете на екрана стойностите, зададени за зоните за готвене и алармения таймер с промяна на позицията на копче . Премигващ  индикатор винаги показва задача. Ако никой дисплей не премигва, на екрана на таймера се показва стойността на таймер-аларма.

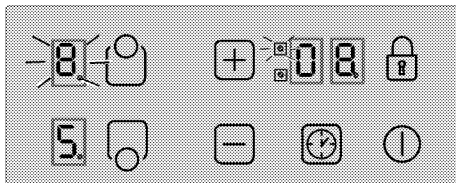
Деактивиране на таймерите:

Най-напред трябва да изведете таймера на дисплея като промените позицията на копче

 докато се появи таймера. Тази стойност може да бъде отказана по-късно по два начина:

- Чрез намаляване на стойността стъпка по стъпка до "00" с докосване на копче .
- С едновременно докосване на копчета  и  за половин секунда докато на дисплея на таймера се появи "00".

След изтичане на времето се чува звук на сигнал. Докоснете кое да е копче на контролния панел за да изключите звуковия сигнал.



Преместете остатъчната стойност на времето от таймера на задния котлон (дисплейът-индикатор премигва) върху дисплей таймер (дисплейът-индикатор на работещия таймер на предния котлон всъщност няма да се вижда върху дисплея на таймера).

Ограничения на оперативното време

Котлоните са оборудвани с ограничител на оперативното време. Когато една или повече

зони за готвене са оставени включени по невнимание, то те автоматично се изключват след определен период от време. (виж Таблица 1). Лимитът на оперативното време зависи от избраното ниво на температурата. Ако зоната за готвене е с настроен таймер, на дисплея се появява "00" за 10 секунди

(10 секунди след това се включва индикатора на остатъчната топлина). След това дисплея на таймера се изключва. След автоматичното деактивиране на зоните за готвене както е обяснено по-горе, тя отново може да бъде пусната, а максималното време на работа се прилага към направената температурна настройка.

Таблица 1: Параметри на температурната настройка; Период на цикъла 47.0 секунди

Температурна настройка	Период на изключване - секунди	Период на включване - секунди	Лимит на оперативното време - часа	Време на предварително загряване - секунди
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	10	1
1	45,6	1,4	10	82
2	43,5	3,5	5	164
3	41,1	5,9	5	246
4	38,3	8,7	4	328
5	35,7	11,3	3	410
6	32,9	14,1	2	82
7	25,8	21,2	2	164
8	18,8	28,2	2	164
9	0	47,0	1	10

Функции на остатъчната топлина

Ако повърхността на изключена зона за готвене е гореща над 60°C или дисплеят ѝ показва стойност над 60°C, на дисплея се показва символ "H" (остатъчна топлина). Ако остатъчната топлина падне под 60°C, на дисплея се появява "0".

Ако при прекъсване в захранването остатъчната топлина на съответната зона за готвене е била над 60°C, то при включване на захранването индикаторът на остатъчната светлина премигва. Индикаторът продължава да премигва докато периода на остатъчната топлина премине или зоната за готвене е избрана и активирана.

Сензорно калибриране и съобщения за грешки

При включване на захранването, контролната система на котлоните извършва калибриране в зависимост от сензора, стъклото и околните условия. Не покривайте

с нищо стъклената част на сензора през време на калибрирането. Контролната система на котлоните не бива да бъде излагана и на силни източници на светлина като слънце, силни халогенни лампи и пр. Ако копчетата за контрол с едно докосване са замърсени или повърхността на сензорите е покрита с някакво вещество (например сте оставили лъжица там), уредът издава сигнал, изписва грешка "F" и се изключва автоматично.

Таблица 2:Кодове за грешки и източници на грешките

Причина за грешката	Дисплей
Сензорите са покрити с вещество.	F
Околната светлина е твърде силна	F1
Флуоресцентна лампа	F2
Сензорът е покрит с ярко вещество	F3
Околната светлина е силно променлива	F4

Примерно приложение:


Следните светлинни условия способстват правилното калибриране:

Осветление от крушка без отразител (100W, матова) 70 см над повърхността на стъклокерамичните котлони. След успешно калибриране котлоните гарантирано работят по предназначение дори и при силно осветление от типа на халогенен илюминатор с рефлектор (50 W).

При получена грешка, калибрирането се повтаря докато дотогава докато околните условия позволят успешно калибриране. Контролната система на котлоните работи само след успешно калибриране на всички сензори.

Всякакви вещества и предмети трябва да бъдат свалени от котлоните по време на калибрирането. Околната светлина не бива да бъде твърде силна по време на калибрирането. Ако се получи някое от съобщенията за грешка F1, F2 или F4, потребителят трябва да загаси всички източници на светлина или да затвори прозореца преди първото свързване с електрозахранването за периода на калибрирането. Щом калибрирането успешно завърши, контролната система може да работи дори и при силна външна светлина.

Контролната система на котлоните се адаптира и рекалибрира в зависимост от промените в околните условия по време на употреба.

	<p>Контролният панел с едно докосване е оборудван със сензор, който го защитава от прегряване. При реагиране на този сензор, съответната зона за готвене се деактивира. За повече информация относно съобщенията за грешка, моля вижте таблицата. Ако едно копче се активира неколккратно (за повече от 10 секунди), цялата контролна система се деактивира и се чува звуков сигнал.</p>
---	--

6 Поддържане и грижа

Обща информация

Оперативният живот на уреда ще се удължи, а често срещаните проблеми ще намалееят ако уредът се почиства редовно.



ОПАСНОСТ:

Изключете уреда от захранването при почистване и поддръжка. Съществува риск от токов удар!



ОПАСНОСТ:

Преди да почистите уреда, го оставете да изстине. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!

- След всяко ползване почиствайте уреда добре. По този начин всякакви остатъци от готвенето се почистват по-лесно и се избягва изгарянето им при следващото ползване на уреда.
- За почистването на уреда не са необходими специални почистващи препарати. Използвайте хладка вода и измивен препарат, мек парцал или гъба за почистване на фурната и я забършете със сух парцал.
- Внимавайте излишната вода да бъде добре подсушена след почистването, а всякакви разляти течности незабавно да бъдат подсушавани.
- Не използвайте почистващи вещества, съдържащи киселина или хлор за почистване на неръждаемото покритие и дръжката. Използвайте мек парцал с течен препарат (неабразивен) за да забършете тези части, като внимавате да забърсвате в една посока.



Повърхността може да се повреди от някои почистващи препарати и материали.

Не използвайте агресивни почистващи препарати, прахообразни/кремообразни препарати или остри предмети при почистването.



Не използвайте парочистачки за почистване на уреда, тъй като това може да предизвика токов удар.

Почистване на котлона

Стъклокерамични повърхности

Забършете стъклокерамичната повърхност с помощта на навлажнене със студена вода парцал по такъв начин, че по нея да не остават следи от измивния препарат. Подсушете с мек сух парцал. Остатъчният материал може да повреди стъклокерамичната повърхност при следващото ползване на котлоните. Засъхналите остатъци по стъклокерамичната повърхност в никакъв случай не бива да се чегъртат с остри четки, стоманена тел и подобни.

Калциевите петна (жълти на цвят) се премахват с малко количество оцет или лимонов сок. Можете също така да ползвате подходящи за целта препарати. Ако повърхността е силно замърсена, нанесете почистващият препарат с гъба и изчакайте да попие добре. След това почистете повърхността на плота с влажен парцал.



Храни на захарна основа като гъста сметана и сироп трябва да бъдат почистени бързо преди повърхността да се охлади. В противен случай рискувате стъклокерамичната повърхност да се повреди перманентно.

Повърхностното покритие може да се обезцвети леко с течение на времето. Това не се отразява на работата на продукта. Обезцветяването и петната по стъклокерамичната повърхност са нормално явление, а не дефект.

Почистване на контролния панел

Почистете контролния панел и копчетата с влажен парцал и подсушете.



Не сваляйте бутоните/копчетата за да почистите контролния панел. Това може да повреди контролния панел!

7 Отстраняване на повреди

Уредът издава металически звуци при загряване и охлаждане.

- Когато металните части се загряват, може да се разширят и да предизвикат шум. >>> Това не е повреда.

Уредът не работи.

- Бушонът е дефектен или се е изключил. >>> Проверете предпазителите в електрическата кутия. Ако е необходимо ги сменете или ги пренастройте.
- Уредът не е включен в (заземен) контакт. >>> Проверете контакта.
- Ако дисплеят не светва когато включите плочата отново. >>> Изключете уреда с прекъсвача. Изчакайте 20 секунди и го включете отново.



Ако въпреки, че сте изпълнили указанията от този раздел не можете да решите проблема, се консултирайте с представител на оторизирания сервиз или магазина, от който сте закупили уреда. Никога не се опитвайте сами да поправите неизправния уред.

Túto príručku si prečítajte ako prvú!

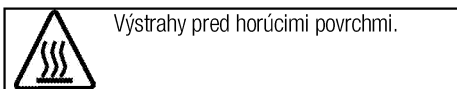
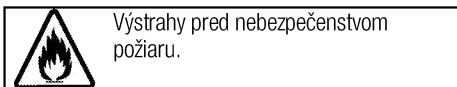
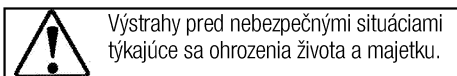
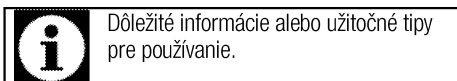
Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobu, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riad'te sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia.4	4 Prípravy 13
Všeobecná bezpečnosť.....4	Tipy na šetrenie energiou..... 13
Elektrická bezpečnosť.....4	Prvé použitie 13
Bezpečnosť produktu.....5	Prvé čistenie výrobku..... 13
Zamýšľané použitie6	Prvé zahriatie 13
Bezpečnosť detí6	5 Používanie platne 14
Likvidácia starého výrobku6	0/Všeobecné informácie o varení..... 14
Likvidácia obalového materiálu.....7	Používanie platní 15
2 Všeobecné informácie 8	Ovládací panel 15
Prehľad8	6 Údržba a starostlivosť 21
Technické parametre.....9	Všeobecné informácie 21
3 Montáž 10	Čistenie platne 21
Pred montážou.....10	Čistenie ovládacieho panela 21
Montáž a pripojenie11	7 Riešenie problémov 22
Budúca preprava.....12	

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia.

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- Montáž a opravu musia vždy vykonávať autorizovaní servisní technici. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky. Pred montážou si pozorne prečítajte tieto pokyny.

- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití skontrolujte, či je funkčný gombík vypnutý.

Elektrická bezpečnosť

- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Len pripojte výrobok k uzemnenej zásuvke/sieti s napätím a ochranou ako je to uvedené v časti „Technické špecifikácie“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nebude niesť zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené neuzemnením v súlade s miestnymi predpismi.
- Výrobok nikdy neumývajte rozptýlením alebo nalievaním vody naň! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami! Nikdy neodpájajte vyťahnutím kábla, vždy vytahnite uchopením zástrčky.

- Výrobok sa počas montáže, údržby a postupov čistenia a opravy musí odpojiť.
 - Ak je kábel sieťového pripojenia pre výrobok poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.
 - Zariadenie sa musí namontovať tak, aby sa úplne mohlo odpojiť od siete. Oddelenie sa musí zabezpečiť buď sieťovou zástrčkou alebo spínačom zabudovaným do pevnej elektrickej inštalácie v súlade s montážnymi predpismi.
 - Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch by mali vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
 - V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
 - Uistite sa, že menovitý výkon hodnota poistky je kompatibilný s výrobkom.
- Bezpečnosť produktu**
- Spotrebič a jeho prístupné časti sa môžu počas používania veľmi zohriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov. Deti vo veku do 8 rokov udržiavajte mimo dosah, okrem prípadu, že na ne neustále dozeráte.
 - Výrobok nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnený úsudok alebo koordináciu po požití alkoholu a/alebo liekov.
 - Ak v riadoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť, ak príde do styku s horúcimi povrchmi.
 - Nekladte žiadne horľavé látky do blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania zohrejú.
 - Nezakrývajte žiadny z vetracích otvorov.
 - Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
 - Varenie na platni s tukom alebo olejom môže byť bez dozoru nebezpečné alebo môže spôsobiť požiar. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň vodou, ale spotrebič vypnite a potom oheň prikryte, napr. s pokrievkou alebo hasiacim rúškom.
 - Nebezpečenstvo ohňa: Na varnom povrchu neskladujte žiadne predmety.
 - Ak je povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste zabránili elektrickému šoku.

- Tento spotrebič sa nemá obsluhovať pomocou externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
- Pohyb platne môže byť spôsobený tlakom výparov, ktorý vznikol kvôli vlhkosti na povrchu platne alebo v spodnej časti nádoby. Preto sa ubezpečte, že povrch rúry a dolné časti nádob sú vždy suché.
- Ako kryt platní používajte iba kryt navrhnutý výrobcom sporáku alebo taký, ktorý je v návode na použitie uvedený ako vhodný alebo kryt platní patriaci k sporáku. Použitie nevhodného krytu môže spôsobiť nehodu.

Záruka produktu voči požiaru

- Uistite sa, že zástrčka zapojená v zásuvke tak aby nedošlo k iskreniu.
- Nepoužívajte poškodené, zrezané alebo nadpojené káble, výnimkou sú iba originálne káble.
- Uistite sa, že v zásuvke, do ktorej bude produkt pripojený nie je vlhko.

Zamýšľané použitie

- Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.
- Tento spotrebič je určený len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti.

- Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí

- Prístupné časti môžu byť počas použitia horúce. Uchovajte z dosahu malých detí.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí. Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Nad spotrebič neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ) Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre

odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach:

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ)

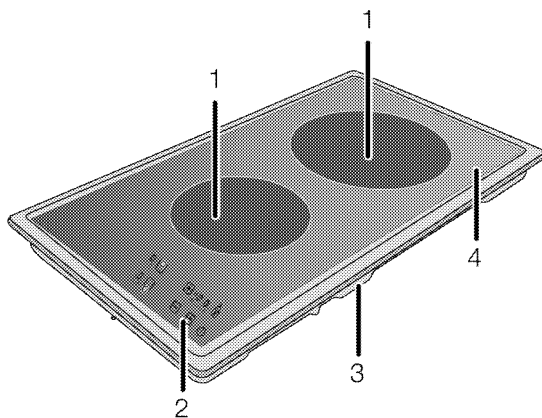
Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

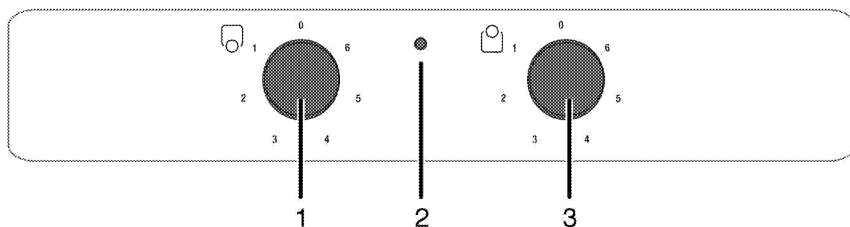
2 Všeobecné informácie

Prehľad



- 1 Jednookruhová varná platňa
- 2 Ovládací panel

- 3 Základný kryt
- 4 Platňa horáka



- 1 Jednookruhová varná platňa Vpredu
- 2 Výstražné svetlo

- 3 Jednookruhová varná platňa Vzadu

Technické parametre

Napätie/frekvencia	220-240 V ~ 50 Hz
Celkový príkon	3.0 kW
Poistka	min. 16 A
Typ kábla/prerez	H05RR-FG 3 x 1,5 mm ²
Dĺžka kábla	max. 2 m
Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	55 mm/288 mm/510 mm
Montážne rozmery (šírka/hĺbka)	268 mm/490 mm
Horáky	
Vpredu	Jednookruhová varná platňa
Rozmer	140 mm
Výkon	1200 W
Vzadu	Jednookruhová varná platňa
Rozmer	180 mm
Výkon	1800 W



Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.



Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.



Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

3 Montáž

Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky.



Príprava miesta a montáž prívodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.



NEBEZPEČENSTVO:

Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.



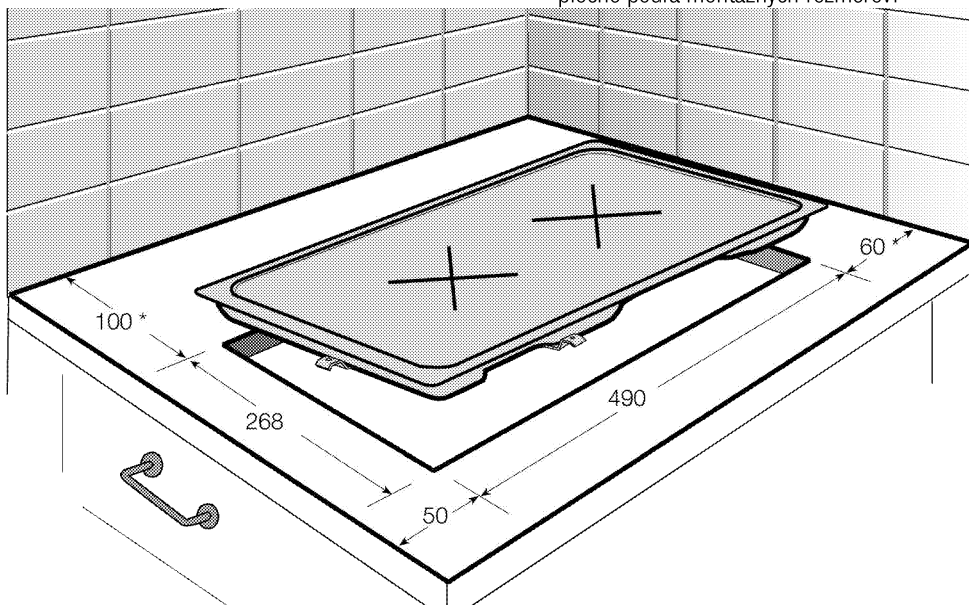
NEBEZPEČENSTVO:

Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

Pred montážou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Bezpečná vzdialenosť musí byť ponechaná medzi spotrebičom a kuchynskými stenami a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).

- Môže sa tiež používať ako voľne stojaci spotrebič. Nad povrchom platne zabezpečte priestor minimálne 750 mm.
- (*) Ak sa nad sporák chystáte nainštalovať kryt sporáka, ohľadom inštaláčnej výšky (min. 650 mm) sa obráťte na pokyny od výrobcu krytu sporáka
- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásky.
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.



* min.

Montáž a pripojenie

- Produkt môžete namontovať a pripojiť jedine v súlade so zákonnými pravidlami pre montáž.



Platňu nemontujte na miesta s ostrými hranami alebo rohmi.
Existuje tam riziko rozbitia sklokeramického povrchu!

Elektrické pripojenie

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej poisťkou s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.



NEBEZPEČENSTVO:

Výrobok musí k sieťovému zdroju pripojiť iba autorizovaná a kvalifikovaná osoba. Záručná doba výrobku začína plynúť iba po správnej montáži. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.



NEBEZPEČENSTVO:

Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani nesmie prísť do styku s horúcimi časťami výrobku. Poškodený sieťový kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár. V opačnom prípade existuje riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

- Pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.
- Údaje sieťového napájania sa musia zhodovať s údajmi uvedenými na typovom štítku výrobku. Typový štítok sa nachádza na zadnom puzdre produktu.
- Sieťový kábel vášho výrobku musí byť v súlade s tabuľkou „Technické parametre“.



NEBEZPEČENSTVO:

Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od sieťového zdroja.
Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!



Zástrčka sieťového kábla musí byť po montáži ľahko dostupná (nenasmerujte ju ponad platňu).

Zasuňte sieťový kábel do zásuvky.

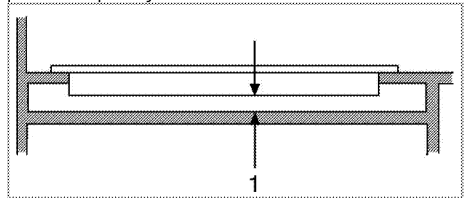
Inštalácia produktu

1. Pult pripravte podľa inštalčných rozmerov v používateľskej príručke.
2. Aby ste predišli vniknutiu cudzích častíc a tekutín do priestoru medzi platňou a pultom, použite tmel dodávaný v balení na obrys krytu v pulte pred montážou, ale uistite sa, že tmel sa nevytláča.
3. Platňu umiestnite na pult tak, aby ovládacie tlačidlá smerovali dopredu.



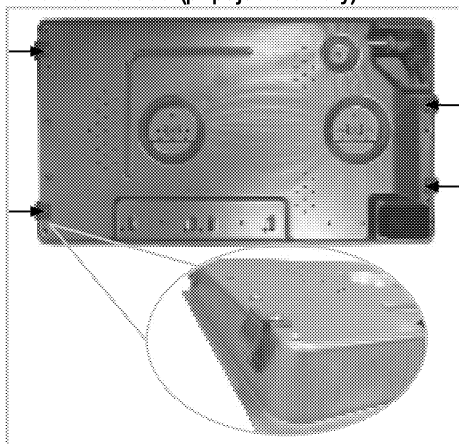
Keď platňu inštalujete na skrinku, bude potrebné nainštalovať policu, ktorá bude oddeľovať skrinku od platne, tak, ako je znázornené na vyššie uvedenom obrázku. Pri inštalácii na vstavanú rúru tento úkon nie je nevyhnutný.

» Napríklad, ak je po inštalácii do zásuvky možné dotknúť sa spodnej časti produktu, túto časť je potrebné prekryť drevenou doskou.



1 min. 50 mm

» Pohľad zozadu (prípájacie otvory)



Prepojovacie svorky sa dodajú nainštalované na platni.

Pripojenie k iným otvorom nie je správne z hľadiska bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynový a elektrický systém.

Záverečná kontrola

1. Zapojte sieťový kábel a zapnite poistku výrobku.
2. Skontrolujte funkcie.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.



Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prípravy

Tipy na šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiou:

- Pred varením mrazeného jedla ho rozmrazte.
- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Ak pokrievku nemáte, spotreba energie sa môže zvýšiť 4-krát.
- Vyberte horák, ktorý je vhodný pre veľkosť dna hrnca, ktorý plánujete použiť. Pre jedlá vždy vyberajte správnu veľkosť hrnca. Väčšie hrnce vyžadujú viac energie.
- Pri varení s elektrickými platňami dávajte pozor, aby ste používali hrnce s plochým dnom.

Hrnce s tenkým dnom poskytnú lepšie vedenie tepla. Úspora energie môže dosahovať až 1/3.

- Nádoby a hrnce musia byť kompatibilné s varnými zónami. Dno nádob alebo hrncov nesmie byť menšie ako varná platňa.
- Varné zóny a dna hrncov udržiavajte v čistote. Znečistenie zníži tepelnú vodivosť medzi varnou zónou a dnom hrnca.
- Pri dlhých vareniach vypnite varnú zónu 5 alebo 10 minút pred uplynutím času varenia. Využívaním zostatkového tepla môžete dosiahnuť úsporu energie až 20 %.

Prvé použitie

Prvé čistenie výrobku



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vytierajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

Prvé zahriatie



Dym a zápach sa môžu šíriť niekoľko hodín počas prvej prevádzky. Toto je úplne normálne. Zaistite, aby bola miestnosť dobre vetraná, aby ste odstránili dym a zápach. Zabráňte priamemu vdychovaniu dymu a zápachu, ktorý sa vytvára.

5 Používanie platne

0/Všeobecné informácie o varení



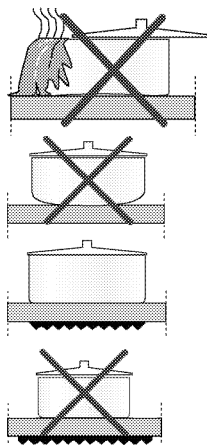
Do panvice nikdy nelejte viac oleja, ako je jedna tretina jej objemu. Počas zohrievania oleja nenechávajte platňu bez dozoru. Nadmerne zohriaty olej predstavuje riziko požiaru. **Nikdy sa nepokúšajte uhasiť možný požiar vodou!** Keď olej začne horieť, prikryte ho hasiacim rúškom alebo vlhkou handrou. Ak je to bezpečné, platňu vypnite a zavolajte hasičov.

- Potraviny pred vyprázaním vždy dobre osušte a zľahka ich vložte do horúceho oleja. Pred vyprázaním skontrolujte, či sa mrazené potraviny úplne rozmrazili.
- Pri zohrievaní oleja nezakrývajte nádobu, ktorú používate.
- Hrnce a panvice uložte tak, aby ich držadlá neboli nad platňou, čím zabránite zohriatiu držadiel. Na platňu nedávajte nevyvážené nádoby a ani nádoby, ktoré sa ľahko prevrhnu.
- Na zapnuté varné zóny nedávajte prázdne nádoby a panvice. Môžu sa poškodiť.
- Prevádzka varnej zóny bez toho, aby na nej bola položená nádoba alebo panvica spôsobí poškodenie produktu. Po dokončení varenia vypnite varné zóny.
- Vzhľadom na to, že povrch produktu môže byť horúci, nedávajte naň plastové a ani hliníkové nádoby. Z povrchu okamžite očistite všetky takéto roztopené látky. Takéto nádoby by ste nemali používať ani na uchovanie jedla.
- Používajte len panvice alebo nádoby s plochým dnom.
- Do panvíc a hrncov dávajte príslušné množstvo jedla. A takto nebudete musieť prostredníctvom zabránenia pretečenia riadov vykonať žiadne nepotrebné čistenia. Pokrievky panvíc alebo hrncov nedávajte na varné zóny.

Panvice umiestnite tak, aby boli na varnej zóne vycentrované. Keď chcete panvicu premiestniť na inú varnú zónu, namiesto jej posúvania ju zdvihnite a dajte na želanú varnú zónu.

Tipy pre sklokeramický platne

- Sklokeramický povrch je odolný voči teplu a veľké teplotné rozdiely naň nemajú žiadny vplyv.
- Sklokeramický povrch nepoužívajte ako odkladacie miesto a ani ako dosku na krájanie.
- Používajte len panvice a hrnce s opracovanými dnami. Ostré hrany vytvárajú na povrchu škrabance.
- Nepoužívajte hliníkové nádoby a panvice. Hliník poškodzuje sklokeramický povrch.

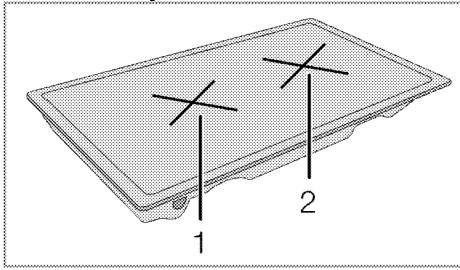


Rozliatia môžu poškodiť sklokeramický povrch a spôsobiť požiar.

Nepoužívajte nádoby s vydutými alebo vypuklými dnami.

Používajte len panvice a hrnce s rovnými dnami. Zaručujú jednoduchší prenos tepla. Ak je priemer panvice príliš malý, dôjde k mrhaniu energie.

Používanie platní



- 1 Jednookruhová varná platňa 140 mm
- 2 Jednookruhová varná platňa 180 mm predstavuje zoznam odporúčaného priemeru hrncov, ktoré sa môžu použiť vo vzťahu k horákom.



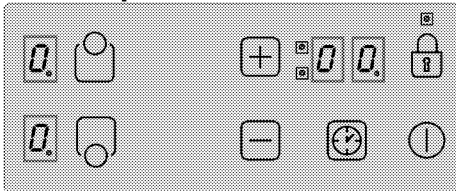
NEBEZPEČENSTVO:

Nedovoľte, aby na platňu spadol akýkoľvek predmet. Platňu môžu poškodiť aj malé predmety, ako napríklad soľnička.

Nepoužívajte popraskané platne. Cez tieto praskliny môže unikáť voda a spôsobiť skrat.

V prípade akéhokoľvek poškodenia povrchu (napr. viditeľné praskliny) výrobok okamžite vypnite, aby ste minimalizovali riziko zásahu elektrickým prúdom.

Ovládací panel



Technické údaje



Hlavné tlačidlo - tlačidlo ZAP./VYP.



Zámka tlačidiel



Nastavenie teploty/zvýšenie časovača



Nastavenie teploty/zníženie časovača



* Zapnutie/vypnutie časovača



Ovládacie prvky výberu varnej zóny



Displej varnej zóny (nastavenie teploty 0 ... 9)



* Displej časovača (sú tam 4 kontrolky LED pre 4 rôzne varné zóny)



Toto zariadenie sa ovláda pomocou dotykového ovládacieho panelu. Každú činnosť vykonanú cez dotykový ovládací panel potvrdí zvukový signál.



Ovládacie panely vždy udržiavajte v čistom a suchom stave. Vlhkosť a špina môžu spôsobiť problémy s fungovaním.



Grafické znázornenia a obrázky sú len pre informačné účely. Skutočný vzhľad alebo funkcie sa môžu líšiť.

Zapnutie platne



Počas úvodného spustenia platne alebo počas zlyhania napájania bude nepretržite blikať symbol "H" a desatinné miesta na každom displeji varnej zóny. Rúra je nezávislá počas doby, čo zostane bez napájania, keď sa zapne, čas chladenia povrchu sa vypočíta elektronicky a symbol "H" sa na konci tejto doby vypne.

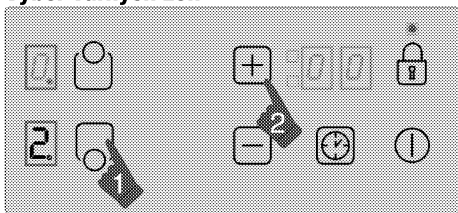
Na 1 sekundu sa dotknite tlačidla "⏻" na ovládacom paneli. Rozsvieti sa displej varnej zóny. Platňa je teraz pripravená na použitie. Do nasledovných 10 sekúnd môžete vybrať inú varnú zónu. Počas používania hlavného tlačidla "⏻" nemôžete použiť ostatné ovládacie prvky.

Symbol "H" a všetky desatinné miesta na všetkých displejoch varných zón budú blikať a na displeji času sa zobrazí 00.

Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

Ak hlavné tlačidlo "⏻" stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

Výber varných zón



1. Zapnite platňu.
2. Želanú varnú zónu zapnite dotykem jedného z ovládacích prvkov výberu varnej zóny. Po výbere varnej zóny platne sa symbol "0" zobrazí na displeji príslušnej varnej zóny.

Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

3. Dotykem tlačidla "+" alebo "-" nastavte úroveň teploty na hodnotu medzi „1“ a „9“ alebo medzi „9“ a „1“.

Tlačidlá "+" a "-" obsahujú funkciu opakovania. Ak sa ktoréhokoľvek z týchto tlačidiel dotknete na dlhú dobu, úroveň teploty sa bude každú 0,5 sekundy neprerušovane zvyšovať alebo znižovať.

Ak začnete tlačidlom "+", na displeji sa zobrazí „1“. Ak začnete tlačidlom "-", na displeji sa zobrazí nastavená hodnota (napr. pol sekundy „A“ a pol sekundy „9“). Označuje to zapnutie posilňovača.

Posilňovač

Táto funkcia napomáha vareniu. Po zapnutí posilňovača sa bude varenie určitú dobu vykonávať pri maximálnom výkone (pozrite si tabuľku 1). Čas posilňovača závisí od zvolenej úrovne teploty. Toto sa označuje symbolom „A“ a hodnota nastavenej teploty, ktoré striedavo bliká na displeji varnej zóny (napr. pol sekundy „A“, pol sekundy „9“). Po uplynutí času posilňovača sa výkon varnej zóny zníži a hodnota teploty sa bude zobrazovať neprerušovane.

Funkciou posilňovača sú vybavené všetky varné zóny.

Zapnutie funkcie posilňovača:

1. Zapnite platňu.
2. Želanú varnú zónu vyberte dotykem tlačidiel výberu varnej zóny.

3. Pomocou tlačidla "-" nastavte hodnotu teploty varnej zóny na „9“. Po nastavení teploty sa bude na displeji striedavo zobrazovať „9“ a „A“. Označuje to, že hodnota teploty je nastavená na „9“ a funkcia posilňovača je zapnutá.
4. Následným použitím tlačidla "-" do 8 sekúnd vyberte teplotné nastavenie, ktoré chcete použiť pre zostávajúci proces varenia po uplynutí času posilňovača. Pomocou tlačidiel "+" alebo "-" nastavte varnú zónu na hodnotu medzi „1“ alebo „9“ (napríklad predpokladajme, že ste zvolili úroveň 6).
5. Počas funkcie posilňovača sa na displeji bude striedavo zobrazovať „A“ a „6“ (na konci doby posilňovača sa bude neprerušovane zobrazovať „6“).

Vypnutie funkcie posilňovača:

- Tlačidlá "-" sa dotýkajte, pokiaľ sa úroveň teploty neznižuje na „0“, čím funkciu posilňovača predčasne ukončíte.
- V prípade, že ako úroveň teploty zapnutú po uplynutí času posilňovača vyberiete „9“ a nevyberiete žiadnu inú nižšiu úroveň, blikanie obrazovky prestane o 10 sekúnd. Posilňovač je teraz vypnutý.

Vypnite platňu.

Ak hlavné tlačidlo "I" stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

Ak po vypnutí platne zostane použiteľné zostatkové teplo, bude to označené symbolom "H", ktorý sa neprerušovane zobrazí na príslušnom displeji varnej zóny.

Samostatné vypínanie varných zón:

Varnú zónu môžete vypnúť 3 rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykem tlačidla "+" a "-".
2. Znížením úrovne teploty na „0“ pomocou tlačidla "-".
3. Použitím funkcie časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

1. Súčasným dotykom tlačidla "+" a "-"

Želanú varnú zónu vyberte pomocou tlačidla výberu varnej zóny "0". Na displeji varnej zóny sa zobrazí desatinné miesto "0". Varnú zónu vypnite súčasným dotykom tlačidla "+" a "-".

2. Zníženie úrovne teploty želanej varnej zóny na „0“ pomocou tlačidla "-"

Varnú zónu môžete ďalej vypnúť aj znížením úrovne teploty na „0“.

3. Používanie funkcie vypnutia časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

Po uplynutí času vypne časovač varnú zónu, ktorá mu je priradená. Na všetkých displejoch sa zobrazí „0“ a „00“. Vypne sa dvojitá/trojité varná zóna a kontrolky LED spojené s časovačom.

Po uplynutí času okrem toho zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

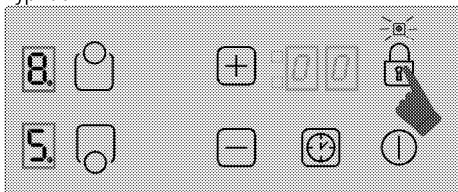
Zámka tlačidiel

Dotykové ovládanie uzamknite dotykom tlačidla "R" na viac ako 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom. Potom začne blikať

kontrolka LED "R" a všetky varné zóny sa uzamknú.

Varné zóny môžete uzamknúť len v režime prevádzky. Ak sú varné zóny uzamknuté: používať môžete len hlavné tlačidlo "1".

Kontrolka LED "R" bude blikať a označovať modul zámky tlačidiel. V prípade, že platňu vypnete, keď sú tlačidlá uzamknuté, zámka tlačidiel sa pri ďalšom zapnutí platne aktivuje. Ak chcete platňu ovládať, zámku tlačidiel musíte vypnúť.



"R" tlačidlo vám umožňuje zamykať alebo odmykať dotykový ovládač v režime prevádzky.

Varné zóny odomknete dotykom tlačidla "R" na 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom.

Kontrolka LED "R" potom zhasne. Dotykové ovládanie sa teraz odomklo a môžete ho ovládať normálnym spôsobom.

Detská zámka

Platňu môžete chrániť proti neúmyselnému ovládaniu, čím deti ochránite pred zapnutím varnej zóny. Funkcia detskej zámky obsahuje niekoľko zložených krokov na uzamknutie dotykového ovládacej jednotky. Detskú zámku môžete zapnúť a vypnúť len v pohotovostnom režime.

Zamknutie modulu:

1. Dotykom hlavného tlačidla "1" zapnite platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "+" a "-".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "+".

» Funkcia detskej zámky sa zapne a symbol "L" sa zobrazí na všetkých displejoch varnej zóny.

Vypnutie detskej zámky:

Detskú zámku môžete vypnúť rovnako, ako ste ju zapli.

1. Dotykom hlavného tlačidla "1" zapnite platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "+" a "-".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "-".

» Symbol "L" sa zobrazuje na všetkých displejoch varnej zóny, pokiaľ je detská zámka zapnutá. Symbol "L" zmizne po úspešnom vypnutí zámky.

Funkcia časovača





Táto funkcia vám pomáha pri varení. Počas varenia nebudete musieť stále stáť pri platni a varná zóna sa automaticky vypne po uplynutí zvoleného času.

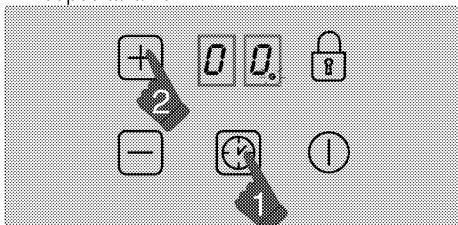
Časovač poskytuje nasledovné funkcie: Dotykový ovládač dokáže naraz ovládať maximálne 2

časovače varných zón a jeden priradený varný časovač s budíkom. Všetky časovače môžete použiť len v režime prevádzky.

Časovač ako budík

Časovač s budíkom funguje nezávisle od ostatných varných zón. Preto nie je dôležité, či ste varnú zónu zvolili alebo nie.







1. Časovač s budíkom zapnete dotykom tlačidla . Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a  a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač s budíkom je teda zapnutý.
2. Želanú hodnotu času potom nastavíte dotykom tlačidla  a .
3. Po vykonaní nastavenia času spustí časovač odpočítavanie.












» Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnete dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

Časovač varnej zóny:


Časovače varnej zóny môžete nastaviť len pre zapnuté varné zóny.




1. Najprv zapnete platňu a potom zapnete želanú varnú zónu. (varnú zónu musíte nastaviť na hodnoty medzi **1 a 9**)
2. Časovač zapnete rovnako ako časovač s budíkom dotykom tlačidla . Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a  a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka . Časovač s budíkom je teda zapnutý.
3. Ak chcete časovač varnej zóny zapnúť, tlačidla  sa musíte dotknúť druhýkrát. Teraz môžete časovač priradiť.
4. Želanú hodnotu času nastavíte dotykom tlačidla  a .

Nastavenie časovačov platne:

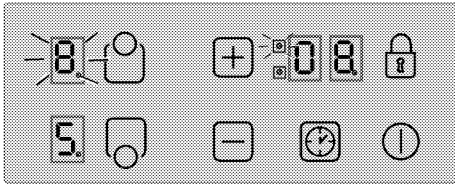
1. Po zapnutí prvého časovača varnej zóny sa znovu dotknete tlačidla . Ovládanie sa otočí v smere hodinových ručičiek smerom k ďalšej zapnutej varnej zóne, ktorá je priradená k časovaču. Návrh priradenia sa zobrazí s blikajúcou kontrolkou LED , ktorá patrí príslušnej varnej zóne.
2. Želanú hodnotu času nastavíte dotykom tlačidla  a .
3. Časovač zapnutý pre varnú zónu, ktorý ste nastavili ako prvý, sa bude označovať neprerušovaným blikaním kontrolky LED .
 - Viacero časovačov môžete priradiť pre iné zapnuté varné zóny opätovným dotykom tlačidla .
 - Po 10 sekundách sa displej časovača vráti späť na časovač, ktorý uplynie ako prvý.
 - Kontrolky LED , ktoré sa neprerušovane rozsvietia na displeji časovača, označujú časovač, ktorý sa práve odpočítava.
 - Hodnoty nastavené pre časovače varných zón a časovač s budíkom môžete zobraziť zmenou polohy tlačidla . Blikajúca kontrolka LED  vždy zobrazuje priradenie. Ak neblíkajú žiadna kontrolka LED, na obrazovke časovača sa zobrazí hodnota pre časovač s budíkom.

Vypnutie časovačov:

Najprv musíte časovač zobraziť zmenou polohy tlačidla . Túto hodnotu môžete neskôr zrušiť 2 rôznymi spôsobmi:

- Postupným znižovaním hodnoty na „00“ dotykom tlačidla .
- Súčasným dotykom tlačidla  a  na pol sekundy, pokým sa na displeji časovača nezobrazí „00“.

Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnete dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.



Premiestnite zostávajúcu časovú hodnotu na časovači zadného horáka (bliká LED indikátor) na displej časovača (LED indikátor ovládaného časovača nebude v skutočnosti zobrazený na displeji časovača).

Obmedzenia času prevádzky

Ovládanie platne je vybavené obmedzením času prevádzky. Keď jednu alebo viacero varných zón necháte neúmyselne zapnuté, varná zóna sa po uplynutí určitej doby automaticky vypne. (pozrite si tabuľku 1). Obmedzenie času prevádzky závisí od zvoleného nastavenia teploty. Ak je pre varnú zónu priradený časovač, na displeji časovača sa symbol „00“ zobrazí na 10 sekúnd (o 10 sekúnd neskôr sa zapne indikátor zvyškového tepla).

Displej časovača sa potom vypne.

Po automatickom vypnutí varnej zóny tak, ako je uvedené vyššie, sa táto znovu zapne a pre toto nastavenie teploty sa použije maximálny čas prevádzky.

Tabuľka 1: Parametre nastavenia teploty; čas cyklu 47,0 sekúnd

Nastavenie teploty	Čas vypnutia - sekundy	Čas zapnutia - sekundy	Obmedzenie času prevádzky - hodiny	Čas posilňovača - sekundy
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	10	1
1	45,6	1,4	10	82
2	43,5	3,5	5	164
3	41,1	5,9	5	246
4	38,3	8,7	4	328
5	35,7	11,3	3	410
6	32,9	14,1	2	82
7	25,8	21,2	2	164
8	18,8	28,2	2	164
9	0	47,0	1	10

Funkcie zvyškového tepla

Symbol "Hi" (zvyškové teplo) sa na displeji zobrazí pre vypnutú varnú zónu, na ktorej sa zistí povrchová teplota nad 60 °C alebo ktorej displej označuje hodnotu nad 60 °C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60 °C, na displeji sa zobrazí „0“.

Displej zvyškového tepla bliká, keď dôjde k obnove napájania po výpadku napájania a ak bolo zvyškové teplo na príslušnej varnej zóne pred výpadkom nad 60 °C. Displej bude blikáť, pokiaľ neuplynú maximálny čas zvyškového tepla alebo pokiaľ nevyberiete a nezapnete varnú zónu.

Kalibrácia snímača a chybové hlásenia

Keď dôjde k prívodu napájania, v závislosti od snímača, skla a podmienok prostredia ovládací systém platne vykoná kalibráciu. Počas kalibrácie ničím nezakrývajte sklenenú časť snímača.

Ovládací systém platne taktiež nesmiete vystavovať silným zdrojom svetla, ako je napríklad slnečné svetlo, silná halogénová lampa a pod.

V prípade znečistenia povrchov tlačidiel dotykového ovládania a prítomnosti akýchkoľvek látok, ktoré pokrývajú povrchy snímačov (zabudnutá lyžička a pod.), zariadenie vydá zvukovú chybu „F“ a automaticky sa vypne.

Tabuľka 2: Chybové kódy a zdroje chýb

Príčina poruchy	Displej
Na snímači sa nachádzajú nečistoty.	F
Okolité svetlo je príliš silné	F1
Fluorescenčná lampa	F2
Snímač je pokrytý jasnou látkou	F3
Okolité svetlo sa silno mení	F4

Vzorová aplikácia:

Nasledovné svetelné podmienky umožnia hladkú kalibráciu:

Osvetlenie pomocou žiarovky bez reflektora (100 W, tmenej) 70 cm nad sklokeramicou platňou.

Po úspešnej kalibrácii zaručujeme, že platňa bude fungovať podľa plánu aj pri silnom osvetlení, ako napríklad pri halogénovej bodovej lampe s reflektorom (50 W).

Ak dôjde k chybe, kalibrácia sa bude opakovať, pokiaľ okolité podmienky neumožnia úspešnú kalibráciu. Ovládací systém platne môžete používať len po úspešnom nakalibrovaní všetkých snímačov.

Počas kalibrácie musíte z platne odstrániť všetky látky. Počas kalibrácie by nemalo byť veľmi silné ani osvetlenie okolia. Ak získate jedno z hlásení F1, F2 alebo F4, používateľ musí počas kalibrácie pri prvom pripojení napájania vypnúť všetky svetelné zdroje alebo zatvoriť okno. Po úspešnom dokončení kalibrácie dokáže ovládací systém tolerovať veľké množstvo okolitého osvetlenia. Ovládací systém platne sa počas používania sám zavedie a prekalibruje podľa zmien v okolitých podmienkach.



Dotykové ovládanie obsahuje snímač, ktorý zaručuje ochranu proti prehriatiu. V reakcii na tento snímač sa príslušná varná zóna vypne. Viac informácií o chybových hláseniach si pozrite v tabuľke.

V prípade opakovaného použitia tlačidla (dlhšie ako 10 sekúnd) sa celý ovládací systém vypne a zaznie zvukový signál.

6 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predlží a zníži sa množstvo častých problémov.



NEBEZPEČENSTVO:

Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!



NEBEZPEČENSTVO:

Pred čistením výrobku ho nechajte vychladnúť. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Po čistení sa vždy ubezpečte, že ste dôkladne zotrelí všetku nadmernú kvapalinu a okamžite dosucha utrite všetky rozliatia.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškrabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.



Na čistenie zariadenia nepoužívajte pamé čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Čistenie platne

Sklokeramické povrchy

Sklokeramický povrch utrite pomocou kusu látky namočeného do studenej vody takým spôsobom, aby ste na ňom nenechali žiadny čistiaci prostriedok. Usušte jemnou a suchou látkou. Zvyšky môžu pri ďalšom použití platne spôsobiť poškodenie sklokeramického povrchu.

Vysušené zvyšky na sklokeramickom povrchu za žiadnych okolností nezoškrabujte hákovými čepelami, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi. Vápenaté škvrny (žlté škvrny) odstráňte malým množstvom odstraňovača vápna, ako napríklad octom alebo citrónovou šťavou. Môžete použiť aj vhodné bežne dostupné produkty-.

V prípade ťažkého znečistenia povrchu naneste čistiaci prostriedok na špongiu a počkajte, pokiaľ sa dobre nevstrebá. Povrch platne potom očistite navlhčenou látkou.



Cukrové potraviny, ako napríklad hustú smotanu a sirup, musíte očistiť okamžite bez čakania na ochladenie povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sklokeramického povrchu.

Časom môže na povrchových vrstvách alebo iných povrchoch dôjsť k miernemu slabnutiu farieb. Nebude to mať vplyv na prevádzku produktu.

Slabnutie farieb a škvry na sklokeramickom povrchu predstavujú normálny stav a nie poruchu.

Čistenie ovládacieho panela

Ovládací panel a gombíky vyčistite vlhkou tkaninou a utrite ich dosucha.



Pri čistení ovládacieho panelu neodstraňujte ovládacie tlačidlá/gombíky. Ovládací panel by sa mohol poškodiť!

7 Riešenie problémov

Počas ohrievania a chladenia vydáva produkt kovové zvuky.

- Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa rozťahnuť a vydávať zvuky. >>> *Nejde o poruchu.*

Produkt nepracuje.

- Sieťová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do (uzemnenej) zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Ak sa po opakovanom zapnutí platne nerozsvieti displej. >>> *Odpojte spotrebič v mieste ističa elektrickej siete. Počkajte 20 sekúnd a znovu ho pripojte.*



Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.

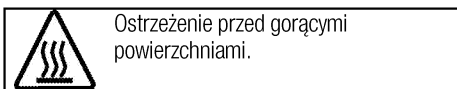
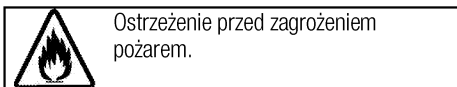
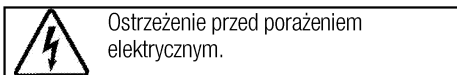
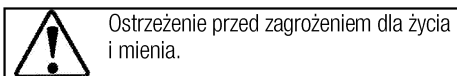
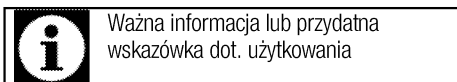
Prosimy najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybór wyrobu firmy Beko. Mamy nadzieję, że wyrób ten, wyprodukowany zgodnie z najwyższymi wymogami jakościowymi i według najnowszej technologii, służyć Ci będzie jak najlepiej. Prosimy zatem przed użyciem tego wyrobu uważnie przeczytać całą tę instrukcję obsługi i wszystkie inne dostarczone z nim dokumenty i zachować je do wglądu w przyszłości. Jeśli przekażesz ten wyrób komuś innemu, oddajcie mu także tę instrukcję. Przestrzegaj wszelkich ostrzeżeń i informacji z tej instrukcji. Pamiętaj, że niniejsza instrukcja użytkowania może odnosić się także do kilku innych modeli. Różnice pomiędzy modelami wskazano w niniejszej instrukcji.

Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji użytkowania stosuje się następujące symbole:



*Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi
Dyrektywami Unii Europejskiej:*

- 2006/95/WE LVD (Niskie Napięcia)
- 2004/108/WE EMC (Kompatybilność Elektromagnetyczna)

Importer: Beko S.A.

ul. Cybernetyki 7, 02-677 Warszawa



1	Ważne instrukcje i ostrzeżenia	
	dotyczące bezpieczeństwa i ochrony	
	środowiska	4
	Ogólne zasady bezpieczeństwa	4
	Bezpieczeństwo elektryczne	4
	Zasady zachowania bezpieczeństwa przy użytkowaniu tego wyrobu	5
	Zamierzone przeznaczenie	6
	Bezpieczeństwo dzieci	6
	Stare urządzenia	7
	Pozbywanie się materiałów opakowaniowych ...	7
2	Informacje ogólne	8
	Opis urządzenia	8
	Dane techniczne	9
3	Instalacja	10
	Przed zainstalowaniem	10
	Instalacja i przyłączenie	11
	Przyszły transport	12
4	Przygotowanie	13
	Jak oszczędzać energię	13
	Pierwszy raz	13
	Pierwsze czyszczenie	13
	Podgrzewanie wstępne	13
5	Jak używać płyty kuchennej	14
	Ogólne informacje o gotowaniu	14
	Użytkowanie płyt kuchennych	15
	Panel sterowania	15
6	Czyszczenie i konserwacja	21
	Informacje ogólne	21
	Oczyszczenie płyty	21
	Czyszczenie panelu sterowania	21
7	Rozwiązywanie problemów	22

1 Ważne instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

W rozdziale tym zawarto instrukcje zachowania bezpieczeństwa, które pomogą uniknąć zagrożenia obrażeniem lub szkodą.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie wszelkich gwarancji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub nieumiejętne i niedoświadczone, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je w sprawach użytkowania tego urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru nie należy powierzać czyszczenia ani konserwacji.

- Instalacje i naprawy musi zawsze wykonywać autoryzowany pracownik serwisowy. Producent nie odpowiada za szkody wynikłe z instalacji i napraw wykonywanych przez osoby nieupoważnione i może z tego powodu unieważnić gwarancję.

Przed instalacją uważnie przeczytaj tę instrukcję.

- Nie wolno uruchamiać tego wyrobu, jeśli jest niesprawny lub widocznie uszkodzony.
- Po każdym użyciu sprawdź, czy wyłączone zostały pokrętła funkcjonalne.

Bezpieczeństwo elektryczne

- W razie awarii tego urządzenia nie należy go używać do czasu naprawy przez autoryzowany serwis. Grozi to porażeniem elektrycznym!
- Piekarnik ten można podłączyć tylko do gniazdka z uziemieniem o napięciu i z zabezpieczeniem jakie podano w "Danych technicznych". Zleć wykonanie instalacji uziemienia wykwalifikowanemu elektrykowi, niezależnie od tego, czy używasz transformatora do zasilania. Firma nasza nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy wynikające z braku uziemienia tego piekarnika zgodnie z miejscowymi przepisami.
- Nie wolno myć piekarnika rozlewając nań wodę! Grozi to porażeniem elektrycznym!
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi dłońmi. Nie wolno

wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód, należy ją wyciągnij chwytając za nią samą.

- Piekarnik ten trzeba odłączyć od zasilania na czas instalacji, konserwacji, czyszczenia i napraw.
- Aby uniknąć zagrożenie w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi go wymienić producent, punkt serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach.
- Piekarnik należy tak zainstalować, aby można było go całkowicie odłączyć od sieci. Odłączenie to należy zapewnić albo poprzez wyjęcie wtyczki z gniazdka, albo wyłączenie wyłącznika, w który wyposażona jest domowa instalacja elektryczna, zgodnie z przepisami budowlanymi.
- Wszelkie prace na układach i urządzeniach elektrycznych wykonywać może tylko upoważniony i wykwalifikowany personel.
- W razie jakiegokolwiek awarii wyłącz wyrób i odłącz go od sieci zasilającej. W tym celu wyłącz bezpiecznik zabezpieczający instalację domową.
- Upewnij się, że prąd bezpiecznika jest odpowiedni dla tego wyrobu.

Zasady zachowania bezpieczeństwa przy użytkowaniu tego wyrobu

- Podczas użytkowania urządzenie i jego części są gorące. Nie dotykać nagrzaných części. Dzieci poniżej 8 lat mogą przebywać w pobliżu urządzenia wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nigdy nie wolno używać tego wyrobu w stanie zakłócenia oceny sytuacji lub koordynacji przez konsumpcję alkoholu i/lub innych środków odmieniających świadomość.
- Zachowaj ostrożność, jeśli w potrawach stosuje się napoje alkoholowe. W wysokiej temperaturze alkohol paruje i może się zapalić po zetknięciu z gorącymi powierzchniami.
- Nie umieszczaj żadnych materiałów łatwopalnych w pobliżu tego wyrobu, ponieważ jego boki mogą bardzo się nagrzewać przy pracy.
- Należy dbać, aby żaden otwór wentylacyjny nie był zakryty.
- Do czyszczenia tego urządzenia nie używaj urządzeń parowych, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.
- Gotowania na kuchence w tłuszczu lub oleju bez dozoru może być niebezpieczne i może doprowadzić do pożaru. NIE

próbuj gasić ognia wodą, ale wyłącz kuchenkę, a następnie stłum płomień, np. pokrywką lub kocem gaśniczym.

- Zagrożenie pożarowe: Nie stawiaj niczego na powierzchniach do gotowania.
- Jeżeli powierzchnia jest pęknięta, wyłącz kuchenkę, aby uniknąć zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym.
- Urządzenia tego nie wolno obsługiwać z wykorzystaniem zewnętrznego zegara ani osobnego pilota.
- Tworzące się z powodu wilgoci na powierzchni płyty grzejnej lub na dnie naczynia ciśnienie pary może powodować przesuwanie się naczyń. Dlatego powierzchnia piekarnika i dno naczynia muszą być zawsze suche.
- Używaj tylko osłon płyty zaprojektowanych przez producenta danego sprzętu kuchennego lub wskazanych przezeń w instrukcji obsługi jako odpowiednie, lub osłon związanych z tym sprzętem. Użycie niewłaściwych osłon może powodować wypadki.

Aby uniknąć zagrożenia pożarem przy użytkowaniu tej kuchenki;

- Upewnij się, że wtyczka pasuje do gniazdka i nie powoduje iskrzenia.

- Nie należy używać uszkodzonych ani uciętych przewodów, ani przedłużaczy, a tylko oryginalnego przewodu zasilającego.
- Upewnij się, że gniazdko, do którego włączona jest kuchenka jest suche.

Zamierzone przeznaczenie

- Wyrób ten przeznaczony jest do użytku domowego. Nie dopuszcza się użytkowania komercyjnego.
- Urządzenie to służy wyłącznie do pieczenia potraw. Nie wolno używać go do innych celów, na przykład do ogrzewania pomieszczeń."
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tego wyrobu lub obchodzeniem się z nim.

Bezpieczeństwo dzieci

- Dostępne części mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Małe dzieci należy trzymać z dala od kuchenki.
- Materiały opakowaniowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Trzymać materiały opakowaniowe z dala od dzieci. Prosimy pozbyć się całego opakowania zgodnie z normami ochrony środowiska.
- Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci. W trakcie pracy tego produktu nie

dopuszczać do przebywania dzieci w jego pobliżu ani do zabawy.

- Nie stawiaj na tym urządzeniu żadnych przedmiotów, po które mogłyby sięgać dzieci.

Stare urządzenia

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:



Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest

najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

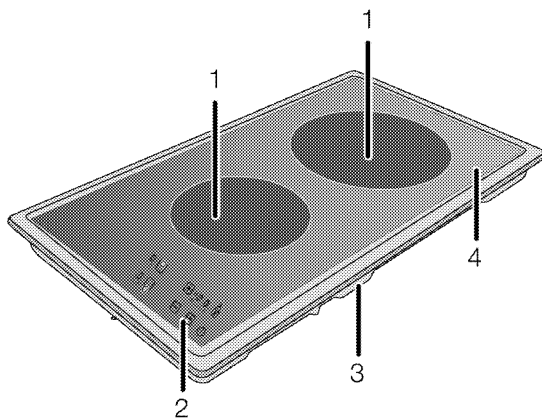
Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Pozbywanie się materiałów opakowaniowych

- Materiały opakowaniowe są niebezpieczne dla dzieci. Należy trzymać je w bezpiecznym miejscu, niedostępne dla dzieci. Opakowanie tego wyrobu wyprodukowano z surowców wtórnych. Należy odpowiednio się ich pozbywać i sortować je zgodnie z instrukcjami gospodarki surowcami wtórnymi. Nie należy ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadkami domowymi.

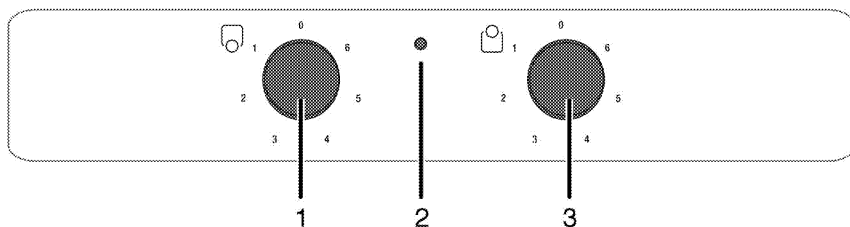
2 Informacje ogólne

Opis urządzenia



- 1 Jednoobwodowa płytko do gotowania
- 2 Panel sterowania

- 3 Pokrywa podstawy
- 4 Płyta grzejnika



- 1 Jednoobwodowa płytko do gotowania Przód
- 2 Lampka ostrzegawcza

- 3 Jednoobwodowa płytko do gotowania Tył

Dane techniczne

Napięcie/częstotliwość	220-240 V ~ 50 Hz
Łączne zużycie energii el.	3,0 kW
Bezpiecznik	min. 16 A
Typ/ przekrój przewodu	H05RR-FG 3 x 1,5 mm ²
Długość przewodu	maks. 2 m
Wymiary zewnętrzne (wys./szer./głęb.)	55 mm/288 mm/510 mm
Wymiary instalacyjne (szer./głęb.)	268 mm/490 mm
Palniki	
Przód	Jednoobwodowa płytko do gotowania
Wymiary	140 mm
Moc	1200 W
Tył	Jednoobwodowa płytko do gotowania
Wymiary	180 mm
Moc	1800 W



Dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia w celu poprawy jakości wyrobu.



Rysunki w tej instrukcji są schematyczne i mogą się nieco różnić od danego wyrobu.



Wartości podane na etykietkach wyrobu lub w towarzyszącej mu dokumentacji uzyskano w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić zależnie od operacyjnych i środowiskowych warunków pracy danego wyrobu.

3 Instalacja

Produkt musi zostać zainstalowany przez wykwalifikowaną osobę i zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przeciwnym gwarancja zostanie unieważniona. Producent nie odpowiada za szkody wynikłe z instalacji i napraw wykonywanych przez osoby nieupoważnione i może z tego powodu unieważnić gwarancję.



Przygotowanie miejsca do instalacji i dostępu do sieci elektrycznej to obowiązek klienta.



ZAGROŻENIE:

Urządzenie to należy instalować zgodnie z miejscowymi przepisami dot. instalacji gazowych i elektrycznych.



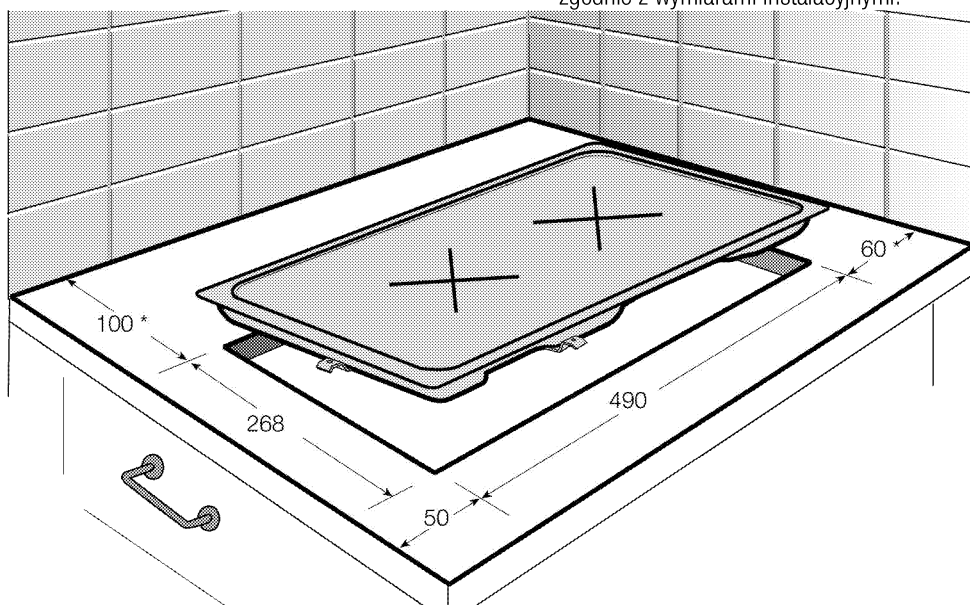
ZAGROŻENIE:

Przed zainstalowaniem sprawdź, czy wyrób nie ma widocznych defektów. Jeśli ma, nie instaluj go. Uszkodzone wyroby zagrażają Twemu bezpieczeństwu.

Przed zainstalowaniem

Płyta kuchenna przeznaczona jest do zainstalowania w dostępnych w handlu blatach. Pomiędzy tym urządzeniem a ścianami lub meblami kuchennymi należy pozostawić bezpieczny odstęp. Patrz: rysunek (wymiar w mm)

- Można go także używać w pozycji wolnostojącej. Zachowaj minimalny odstęp 750 mm ponad powierzchnią płyty kuchennej.
- (*) Jeśli nad kuchenką ma być zainstalowany wyciąg, sprawdź wysokość instalacji w instrukcji wytwórcy wyciągu (min. 650 mm).
- Usuń materiały opakowaniowe i blokady do transportu.
- Powierzchnie zastosowanych syntetycznych laminatów i lepiszczy muszą być odporne na wysoką temperaturę (minimum 100 °C).
- Blat trzeba ułożyć poziomo i przytwierdzić.
- W blacie wytnij otwór na płytę kuchenną zgodnie z wymiarami instalacyjnymi.



* min.

Instalacja i przyłączenie

- Urządzenie to można instalować i przyłączać wyłącznie zgodnie z obowiązującymi zasadami instalowania.



Nie ustawiaj płyty kuchennej na narożniku czy ostrych krawędziach.
Istnieje niebezpieczeństwo pęknięcia powierzchni ceramicznej!

Przyłączenie elektryczne

Przyłącz ten wyrób do uziemionego gniazdka/obwodu zabezpieczonego bezpiecznikiem o odpowiedniej specyfikacji podanej w tabeli „Dane techniczne”. Zleć wykonanie instalacji uziemienia wykwalifikowanemu elektrykowi, niezależnie od tego, czy używasz transformatora do zasilania. Firma nasza nie odpowiada za żadne szkody wynikłe z użytkowania tego wyrobu bez uziemienia, zgodnie z przepisami miejscowymi.



ZAGROŻENIE:

Wyrób ten musi być przyłączony do sieci elektrycznej przez osobę upoważnioną i wykwalifikowaną. Gwarancja na ten wyrób obowiązuje dopiero po jego prawidłowym zainstalowaniu. Producent nie odpowiada za szkody wynikłe z instalacji i napraw wykonywanych przez osoby nieupoważnione.



ZAGROŻENIE:

Przewodu zasilającego nie można kłamać, zginać i przyciskać, ani stykać z gorącymi częściami urządzenia.
Przewody uszkodzone wymieniać może tylko wykwalifikowany elektryk. Zagrożenie porażeniem elektrycznym, zwarcieniem lub pożarem z powodu niefachowej instalacji!

- Przyłączenie musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- Parametry zasilania muszą odpowiadać danym podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Tabliczka znamionowa umieszczona jest na tylnej obudowie urządzenia.

- Przewód zasilający ten wyrób musi odpowiadać parametrom podanym w tabeli "Dane techniczne".



ZAGROŻENIE:

Przed podjęciem jakichkolwiek prac przy instalacji elektrycznej, odłącz to urządzenie od zasilania.
Grozi to porażeniem elektrycznym!



Wtyczka przewodu zasilająca musi być łatwo dostępna po zainstalowaniu (nie prowadzi przewodu ponad płytą kuchenną).

Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.

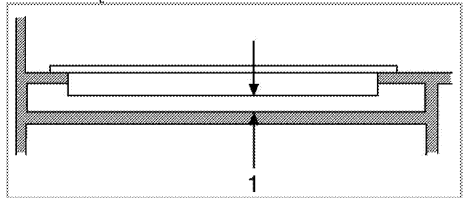
Instalowanie wyrobu

1. Przygotuj blat zgodnie z wymiarami instalacyjnymi podanymi w instrukcji użytkowania.
2. Aby uniknąć przedostawania się obcych substancji i płynów pomiędzy płytę kuchenną a blat, przed instalacją prosimy nałożyć dostarczony w pakiecie kit na brzeg otworu w blacie wystrzegając się nadmiaru kitu.
3. Ustaw płytę kuchenną na blacie przyciskami regulacyjnymi do przodu.



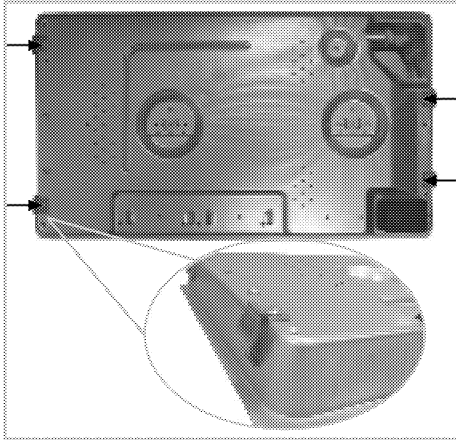
Jeśli płyta kuchenna jest instalowana na szafce, musi zostać zamontowana półka oddzielająca płytę od szafki, jak to pokazano na powyższej ilustracji. Nie jest to potrzebne przy instalacji ponad piekarnikiem do zabudowy.

» Jeśli, na przykład, ze względu na umieszczenie tego urządzenia ponad szufladą, można dotknąć jego spodu, musi on być przykryty płytą drewnianą.



1 min. 50 mm

» Widok z tyłu (otwory przyłączeniowe)



Zaciski do przyłączenia zostaną dostarczone jako wyposażenie płyty kuchennej. Przyłączanie poprzez różne otwory nie jest dobrą praktyką ze względów bezpieczeństwa, ponieważ może uszkodzić system gazowy i elektryczny.

Ostateczne sprawdzenie

1. Włóż wtyczkę do gniazdka i załącz bezpiecznik piekarnika.
2. Sprawdź funkcje

Przyszły transport

- Zachowaj oryginalne pudło kartonowe na piekarnik i transportuj go w nim. Przestrzegaj instrukcji na pudle. Jeśli nie masz oryginalnego pudła, zapakuj piekarnik w folię bąbelkową lub gruba tekturę i zabezpiecz taśmą klejącą.



Sprawdź, czy piekarnik nie uległ w transporcie widocznym uszkodzeniom.

4 Przygotowanie

Jak oszczędzać energię

Następujące wskazówki pomogą użytkować urządzenie w sposób ekologiczny oraz energooszczędny.

- Rozmrażaj mrożonki przed gotowaniem.
- Do gotowania używaj garnków/rondli z pokrywkami. Gotowanie bez pokrywy może czterokrotnie zwiększyć pobór prądu.
- Gotuj na palniku o średnicy odpowiadającej średnicy garnka. Zawsze wybieraj garnki o rozmiarze odpowiednim do potrawy. Większe garnki zużywają więcej prądu.
- Do gotowania na kuchenkach elektrycznych staraj się używać garnków o płaskim dnie. Naczynia o grubych dnach zapewniają lepsze przenoszenie ciepła. Można zaoszczędzić do 1/3 energii elektrycznej.
- Naczynia i garnki muszą być zgodne ze strefami gotowania. Dno garnka lub naczynia nie może być mniejsze od płyty grzejnej.
- Utrzymuj strefy gotowania i dna garnków w czystości. Brud zmniejsza przenoszenie ciepła między strefą gotowania a dnem garnka.

- W przypadku długiego gotowania wyłączaj strefę gotowania na 5 lub 10 minut przed upływem czasu gotowania. Wykorzystując ciepło resztkowe można zaoszczędzić do 20% energii elektrycznej.

Pierwszy raz

Pierwsze czyszczenie



Pewne detergenty lub środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię.

Nie używaj agresywnych detergentów, proszku/mleczka do czyszczenia, ani żadnych ostrych przedmiotów.

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Wytrzyj powierzchnie wyrobu wilgotną ściereczką lub gąbką i wytrzyj do sucha ściereczką.

Podgrzewanie wstępne



W trakcie pierwszego uruchomienia przez parę godzin mogą się wydzielać dym i zapach. Jest to całkiem normalne. Zadbaj o dobrą wentylację kuchni i pozbadź się dymu i zapachu. Nie wdychać bezpośrednio powstającego dymu i zapachu.

5 Jak używać płyty kuchennej

Ogólne informacje o gotowaniu



Nigdy nie wolno napełniać rondla olejem powyżej jednej-trzeciej jego pojemności. Podczas podgrzewania oleju nie wolno pozostawiać płyty bez nadzoru. Przegrzany olej może zapalić się. **Nigdy nie wolno gasić ognia wodą!** Gdy olej się zapali, natychmiast przykryć go kocem gaśniczym lub wilgotną szmatą. Gdy już będzie to bezpieczne należy wyłączyć kuchenkę i zadzwonić po straż pożarną.

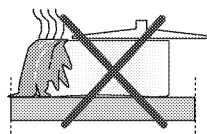
- Przed smaženiem potrawy zawsze dokładnie ją osusz, a potem delikatnie ją połóż na gorącym oleju. Przed smaženiem mrozonek upewnij się, że całkowicie odtają.
- Nie przykrywaj naczynia, w którym podgrzewasz olej.
- Patelnie i rondle ustawiaj tak, aby ich trzonki nie były nad płytą, co zapobiegnie ich nagrzewaniu się. Nie stawiaj na płycie naczyń niewyważonych i takich, które łatwo mogą się przechylić.
- Nie stawiaj pustych naczyń ani garnków na załączonych strefach gotowania. Mogą się uszkodzić.
- Załączenie strefy gotowania, na której nie stoi zadno naczynie ani garnek, może uszkodzić ten wyrób. Po zakończeniu gotowania wyłącz strefy gotowania.
- Ponieważ powierzchnia tego wyrobu może być gorąca, nie stawiaj na niej naczyń plastikowych ani aluminiowych. Jeśli taki materiał roztopi się na powierzchni płyty, oczyść ją z niego natychmiast. W naczyniach takich także nie należy przechowywać żywności.
- Używaj tylko garnków i naczyń z płaskim dnem.
- Do garnków i patelni wkładaj odpowiednie ilości żywności. Tym samym zapobiegasz oprzelaniu suie zawartosci naczynia, a więc unikasz niepotrzebnego czyszczenia.

Nie kładź pokrywek garnków ani patelni na strefach gotowania.

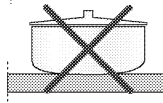
Garnki ustawiaj w środku strefy gotowania. Aby przenieść garnek do innej strefy gotowania, podnieś go i postaw w tej strefie zamiast go przesuwając.

Wskazówki dla płyt szklano-ceramicznych

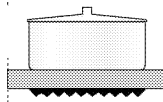
- Powierzchnia szklano-ceramiczna jest odporna na nagrzewanie i niewrażliwa na znaczne różnice temperatur.
- Nie używaj powierzchni szklano-ceramicznej jako półki do ustawiania rzeczy ani jako płyty do krojenia.
- Używaj tylko garnków i patelni z dnem obrobionym mechanicznie. Ostre krawędzie powodują zarysowanie tej powierzchni.
- Nie używaj garnków ani rondli aluminiowych. Aluminium uszkadza powierzchnie szklano-ceramiczne.



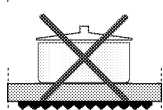
Rozlane płyny mogą uszkodzić powierzchnię szklano-ceramiczną i spowodować pożar.



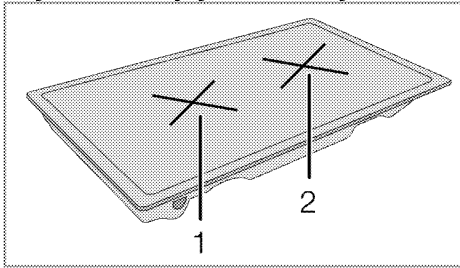
Nie używaj naczyń z dnem wklęsłym ani wypukłym.



Używaj tylko garnków i patelni z dnem płaskim. Zapewnia to łatwiejsze przenoszenie ciepła. Jeśli garnek ma za małą średnicę, marnuje się energia.



Użytkowanie płyt kuchennych



- 1 Jednoobwodowa płytka do gotowania 140 mm
- 2 Jednoobwodowa płytka do gotowania 180 mm to wykaz zalecanych średnic garnków do użytku na odnośnych palnikach.

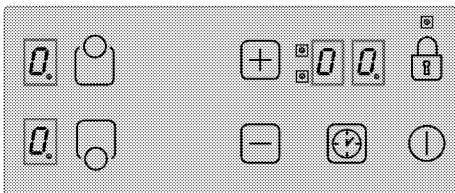
ZAGROŻENIE:

Nie dopuszczaj, aby cokolwiek spadło na płytę kuchenną. Nawet małe przedmioty (np. solniczka) mogą uszkodzić płytę.

Nie używaj pękniętej płyty kuchennej. Do takiego pęknięcia może dostać się woda i spowodować zwarcie.

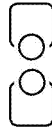
Jeśli powierzchnia płyty zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzona (np. widocznie popęka), natychmiast wyłącz płytę aby zmniejszyć zagrożenie porażeniem elektrycznym.

Panel sterowania

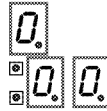


Dane techniczne

- Główny przycisk - ON/OFF [ZAŁ./WYŁ.]
- Blokada przycisków
- Ustawienia temperatury/ Czasomierz w przód
- Ustawienia temperatury/ Czasomierz w tył
- * Załącz/wyłącz czasomierz



Przyciski wyboru strefy gotowania



Wyświetlacz strefy gotowania (ustawienie temperatury 0 ... 9)
* Wyświetlacz czasomierza (4 diody LED dla 4 różnych stref gotowania)

- Urządzeniem tym steruje się z panelu sterowania dotykowego. Każda operacja wywołana dotknięciem przycisku jest potwierdzana sygnałem dźwiękowym.
- Panele sterowania trzeba stale utrzymywać w czystości. Zawilgocenie i zabrudzenie mogą powodować problemy w działaniu funkcji.
- Grafika i rysunki służą wyłącznie celom informacyjnym. Rzeczywisty wygląd i funkcje mogą się różnić.

Załączanie płyty.

- W trakcie pierwszego uruchamiania płyty lub po zaniku zasilania na wszystkich wyświetlaczach stref będą ciągle migać symbol "" oraz przecinki dziesiętne. Niezależnie od czasu, przez który piekarnik był pozbawiony zasilania, po jego załączeniu czas chłodzenia powierzchni zostanie elektronicznie obliczony i po upływie tego okresu zniknie symbol "".

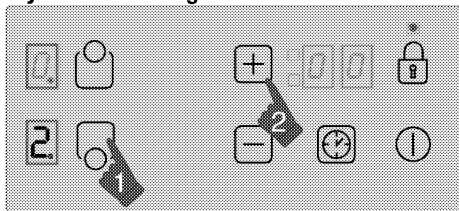
Na sekundę dotknij przycisku "" na panelu sterowania. Zapalą się wyświetlacze stref gotowania. Płyta jest gotowa do użycia. W ciągu następnych 10 sek. można wybierać różne strefy gotowania. Inne przyciski nie działają, gdy używa się przycisku głównego "".

Symbol "" i wszystkie przecinki dziesiętne na wszystkich wyświetlaczach stref będą migać, a wyświetlacz czasu pokaże 00.

Jeśli w ciągu 10 sekund nie wykona się żadnej czynności, płyta automatycznie powróci do stanu gotowości.

Za naciśnięciem przycisku głównego "ⓘ" na dłużej niż 2 sekundy płyta wyłączy się i powróci do stanu gotowości.

Wybieranie stref gotowania



1. Załącz płytę.
2. Dotknij jednego z przycisków wyboru strefy gotowania aby ją załączyć. Po wybraniu strefy gotowania na jej wyświetlaczu pojawi się symbol "2".

Jeśli w ciągu 10 sekund nie wykona się żadnej czynności, płyta automatycznie powróci do stanu gotowości.

3. Dotknij przycisków "+" lub "-" aby nastawić temperaturę na wartość pomiędzy "1" a "9" lub pomiędzy "9" a "1".

przyciski "+" oraz "-" są wyposażone w funkcję powtarzania. Jeśli dotknie się któregoś z tych przycisków na dłużej, nastawiana temperatura będzie ciągle rosła lub maleć co 0,5 sek.

Jeśli zaczniesz od przycisku "+", na wyświetlaczu pojawi się "1". Jeśli zaczniesz od przycisku "-", na wyświetlaczu pojawi się nastawiana wartość (np. przez pół sekundy "A", a przez pół sekundy "9"). Oznacza to, że uruchomiono funkcję szybkiego nagrzewania (Booster).

Booster (szybkie nagrzewanie)

Funkcja ta ułatwia gotowanie. Gdy jest uruchomiona, gotowanie odbywa się przy maksymalnej mocy przez pewien okres czasu (patrz Tabela-1). Czas działania funkcji Booster zależy od wybranej temperatury. Pokazują to "A" oraz nastawiona temperatura, które migają na przemian na wyświetlaczu strefy gotowania (np. przez pół sekundy "A", a przez pół sekundy "9"). Gdy czas działania Boostera upływa, moc strefy gotowania zostaje ograniczona i temperatura wyświetlana jest ciągle.

Wszystkie strefy gotowania wyposażone są w funkcję szybkiego nagrzewania Booster.

Załączenie funkcji szybkiego nagrzewania Booster

1. Załącz płytę.
2. Wybierz strefę gotowania dotknięciem odpowiadającego jej przycisku.
3. Przyciskiem "-" nastaw temperaturę tej strefy na "9". Po nastawieniu temperatury na wyświetlaczu pojawiają się będą na przemian "9" oraz "A". Oznacza to, że temperaturę nastawiono na "9" i działa funkcja Booster.
4. W ciągu następnych 8 sekund przyciskiem "+" nastaw temperaturę strefy na resztę czasu gotowania po upływie czasu działania funkcji Booster. Przyciskiem "+" lub "-" nastaw strefę gotowania na wartość pomiędzy "1" lub "9" (załóżmy na przykład, że wybrano wartość 6).
5. W czasie działania funkcji Booster na wyświetlaczu pojawiają się na przemian "A" oraz "6" (po upływie czasu działania Boostera "6" będzie wyświetlane stale).

Wyłączanie funkcji szybkiego nagrzewania Booster:

- Aby przed upływem czasu jej działania wyłączyć funkcję Booster dotknij przycisk "-" aż temperatura spadnie do "0".
- Jeśli temperaturę na czas po upływie czasu działania Boostera nastawiono na "9" i nie wybrano żadnej innej temperatury miganie ekranu ustąpi po 10 sekundach. Funkcja szybkiego nagrzewania Booster została wyłączona.

Wyłącz płytę.

Za naciśnięciem przycisku głównego "ⓘ" na dłużej niż 2 sekundy płyta wyłączy się i powróci do stanu gotowości.

Jeśli pozostała temperatura resztkowa, którą można wykorzystać po wyłączeniu płyty, wskaże to symbol "R" świecący ciągle na wyświetlaczu właściwej strefy gotowania.

Pojedyncze wyłączenie stref gotowania:

Strefę gotowania można wyłączać na trzy sposoby:

1. Przez równoczesne dotknięcie przycisków "+" oraz "-".
2. Przez obniżenie nastawionej temperatury do "0" przyciskiem "-".
3. Przez użycie funkcji czasomierza (jeśli jest) w danej strefie gotowania.

1. Równoczesne dotknięcie przycisków "+" oraz "-".

Przyciskiem "0" wybierz strefę gotowania. Na wyświetlaczu tej strefy gotowania "0" pojawi się przecinek dziesiętny. Aby wyłączyć tę strefę gotowania równocześnie dotknij przycisków "+" oraz "-".

2. Obniżenie nastawionej w danej strefie temperatury do "0" przyciskiem "-".

Ponadto strefę gotowania wyłączyć można obniżając nastawioną temperaturę do "0".

3. Użycie funkcji czasomierza (jeśli jest) w danej strefie gotowania.

Po upływie nastawionego czasu czasomierz wyłączy przypisaną do strefy gotowania. Na wszystkich wyświetlaczach pojawią się "0" oraz "00". Załączone zostaną podwójna/potrójna strefa gotowania i połączone z czasomierzem diody LED.

Ponadto, po upływie tego czasu odezwie się alarm dźwiękowy. Aby go uciszyć, dotknij dowolnego przycisku na panelu sterowania.

Blokada przycisków

Aby zablokować sterowanie dotykowe dotknij

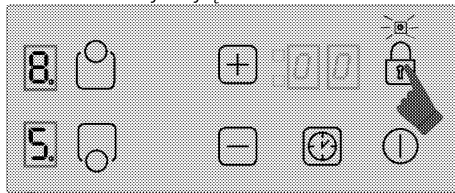
przycisku "R" na ponad 2 sekundy. Operację tę potwierdzi sygnał dźwiękowy. Następnie zacznie

migać dioda LED "R" i wszystkie strefy gotowania zostaną zablokowane.

Blokować strefy gotowania można tylko w trybie pracy. Jeśli strefy gotowania zostały zablokowane: działa tylko przycisk główny "I". Miga dioda

LED "R" i wskazuje moduł blokady przycisków. Jeśli przy zablokowanych przyciskach wyłączysz się

plytę, blokada uruchomi się za jej następnym załączeniem. Aby można było korzystać z płyty, blokada musi być wyłączona.



"R" to przycisk, którym w trybie pracy można zakładać i zdejmować blokadę sterowania dotykowego.

Aby odblokować strefy gotowania dotknij przycisk

"R" na 2 sekundy. Operację tę potwierdzi sygnał dźwiękowy.

Następnie gaśnie dioda LED "R". Sterowanie dotykowe jest teraz odblokowane i można go używać.

Blokada dostępu dzieci

Płytkę zabezpieczyć można przed dostępem dzieci zapobiegając niezamierzonemu załączeniu strefy gotowania. Na funkcję blokady dostępu dzieci składa kilka skomplikowanych kroków blokujących sterowanie dotykowe. Blokadę dostępu dzieci można założyć i zdjąć tylko w trybie gotowości.

Blokowanie modułu:

1. Załącz płytę dotknięciem przycisku głównego "I".
2. Równocześnie dotknij na co najmniej 2 sekundy przyciski "+" oraz "-".
3. Następnie ponownie dotknij przycisk "+".
» Dostęp dzieci został zablokowany i na wyświetlaczach wszystkich stref pojawia się "L".

Zdejmowanie blokady dostępu dzieci:

Blokadę dostępu dzieci zdejmuje się tak samo, jak zakłada.

1. Załącz płytę dotknięciem przycisku głównego "I".
2. Równocześnie dotknij na co najmniej 2 sekundy przyciski "+" oraz "-".
3. Następnie ponownie dotknij przycisk "-".

» Tak długo, jak blokada dostępu dzieci jest czynna, na wyświetlaczach wszystkich stref pojawia się "L". "L" zniknie po skutecznym zdjęciu blokady.

Funkcja czasomierza


Funkcja ta ułatwia gotowanie. Nie trzeba cały czas pilnować płyty w trakcie gotowania i strefa gotowania wyłączy się automatycznie po upływie nastawionego czasu.



Czasomierz umożliwia stosowanie następujących funkcji: Dotykaniem sterować można równocześnie do 2 czasomierzy stref gotowania i jeden czasomierz alarmowy. Wszystkich czasomierzy używać można wyłącznie w trybie pracy.

Czasomierz jako alarm

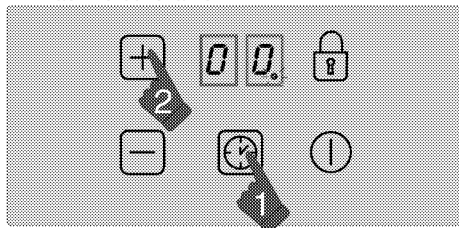
Czasomierz alarmowy działa niezależnie od innych stref gotowania. Ważne jest zatem, czy wybrano jakąś strefę gotowania, czy też nie.

1. Aby załączyć czasomierz dotknij przycisk

"". Na wyświetlaczu tego czasomierza pojawią się "00" oraz "", a na dole po lewej pojawi się kropka. Tym samym czasomierz został załączony.

2. Następnie nastaw żądany czas dotykając klawiszy "" oraz ".

3. Po nastawieniu tego czasu czasomierz zacznie odliczanie.



» Po upływie tego czasu odezwie się alarm dźwiękowy. Aby go uciszyć, dotknij dowolnego przycisku na panelu sterowania.

Czasomierz strefy gotowania:


Czasomierze stref gotowania można nastawić tylko dla stref czynnych.



1. Najpierw załącz płytę, a następnie wybrana strefę. (w strefie trzeba nastawić wartość pomiędzy 1 a 9)

2. Czasomierz strefy, podobnie jak czasomierz alarmowy, załącza się dotknięciem przycisku

"". Na wyświetlaczu tego czasomierza pojawią się "00" oraz "", a na dole po prawej pojawi się kropka "". Tym samym czasomierz został załączony.


3. Aby uruchomić czasomierz strefy gotowania


trzeba ponownie dotknąć przycisk "". Teraz można nastawić ten czasomierz.



4. Żądany czas nastaw dotykając klawiszy "" oraz ".


Nastawianie czasomierzy płyty:

1. Po załączeniu pierwszego czasomierza strefy


gotowania ponownie dotknij przycisk "".

Pokrętko obróci się zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara do następnej czynnej strefy przypisanej do tego czasomierza. Proponowany przydział pokaże się jako migająca dioda LED "" należąca do tej strefy.


2. Żądany czas nastaw dotykając klawiszy "" oraz ".

3. Czasomierz uruchomiony w strefie gotowania, który nastawiono jako pierwszy pokazuje stale migającą diodą LED ".

- Więcej czasomierzy można przypisać do innych czynnych stref gotowania ponownie


dotykając przycisk ".

- Po 10 sekundach wyświetlacz czasomierza powraca do czasomierza, którego odliczanie zakończy się jako pierwsze.

- Diody LED "", które palą się ciągle na wyświetlaczu czasomierza oznaczają, że dany czasomierz właśnie odlicza czas.

- Wartości nastawione na czasomierzach stref gotowania i czasomierzu alarmowym można wyświetlić zmieniając pozycję przycisku

".

Przydział czasomierza wskazuje zawsze migająca dioda LED "". Jeśli żadna dioda LED nie miga, wartość czasomierza alarmu wyświetli się na jego ekranie.

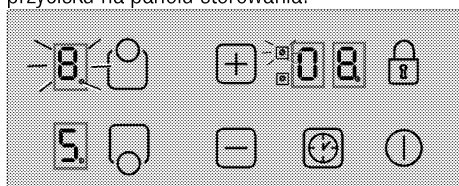
Wyłączenie czasomierzy:

Najpierw trzeba wyświetlić dany czasomierz

zmieniając pozycję przycisku "🕒", aż pojawi się wybrany czasomierz. Wartość tę można następnie skasować na 2 sposoby:

- Zmniejszając tę wartość krok po kroku do "00" dotykając przycisk "⊖".
- Równocześnie dotykając przyciski "+⊖" oraz "⊖" na pół sekundy, aż na wyświetlaczu czasomierza pojawi się "00".

Po upływie tego czasu odezwie się alarm dźwiękowy. Aby go uciszyć, dotknij dowolnego przycisku na panelu sterowania.



Przenieś wartość czasu pozostałego dla tylnego palnika (miga dioda LED wskaźnika) do

Tabela-1: Parametry nastawień temperatury; Czas trwania cyklu 47,0 sekund

Nastawiona temperatura	Czas WYŁ. - w sekundach	Czas ZAŁ. - w sekundach	Limit czasu pracy - w godz.	Czas szybkiego nagrzewania Booster - w sekundach
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	10	1
1	45,6	1,4	10	82
2	43,5	3,5	5	164
3	41,1	5,9	5	246
4	38,3	8,7	4	328
5	35,7	11,3	3	410
6	32,9	14,1	2	82
7	25,8	21,2	2	164
8	18,8	28,2	2	164
9	0	47,0	1	10

wyświetlacza czasomierza (dioda LED wskaźnika czasomierza operacyjnego palnika przedniego w istocie nie będzie widoczna na wyświetlaczu czasomierza).

Ograniczenia czasu pracy

Sterowanie płytą uwzględni ograniczenie czasu pracy. Gdy jedna lub więcej stref gotowania nieumyślnie pozostawi się załączone, taka strefa zostanie automatycznie wyłączona po upływie pewnego czasu. (patrz Tabela-1). Limit czasu pracy zależy od wybranej temperatury. Jeśli do danej strefy przydzielony jest czasomierz, po 10 sekundach na jego wyświetlaczu pojawi się "00" (10 sekund później zapali się wskaźnik ciepła resztkowego).

Następnie wyłączy się wyświetlacz czasomierza. Po opisanym powyżej automatycznym wyłączeniu strefa gotowania ponownie jest czynna i stosuje się do niej maksymalny czas pracy dla danego nastawienia temperatury.

Funkcje ciepła resztkowego

Dla wyłączonej strefy gotowania, której temperatura powierzchni przekracza 60°C, lub której wyświetlacz pokazuje wartość ponad 60°C, na wyświetlaczu pojawia się symbol "H" (ciepło resztkowe). Gdy temperatura resztkowa spada poniżej 60°C, na wyświetlaczu pojawia się "0". Kiedy powraca zasilanie po przerwie, a temperatura resztkowa przed przerwą w zasilaniu wynosiła powyżej 60°C, wyświetlacz ciepła resztkowego miga. Wyświetlacz miga, aż upłynie czas maksymalnego ciepła resztkowego lub wybierze się i załączy jakąś strefę gotowania.

Kalibrowanie czujnika i komunikaty błędów

Po załączeniu zasilania płyty jej system sterowania dokonuje kalibracji w zależności od stanu czujnika, szkła i warunków zewnętrznych. W trakcie kalibracji nie wolno niczym przykrywać szklanego elementu czujnika. System sterowania płyty nie powinien być także wystawiony na działanie silnych źródeł światła, takich jak słońce, silne lampy halogenowe itp.

W razie zabrudzenia powierzchni przycisków dotykowych oraz przykrycia czujników czymkolwiek (np. pozostawiona łyżką, itp.) odezwie się sygnał dźwiękowy „F” i wyłączy się automatycznie.

Tabela-2:Kody błędów i źródła błędów

Przyczyna błędu	Wyświetlacz
Oznacza to przykrycie czymś czujnika.	F
Zbyt jasne oświetlenie otoczenia	F1
Światłówka	F2
Czujnik przykryty jasnym przedmiotem	F3
Oświetlenie otoczenia waha się znacznie	F4

Przykładowe zastosowanie:

Następujące warunki oświetlenia ułatwiają kalibrację:

Oświetlenie żarówką bez odbłyśnika (100 W, matowa) 70 cm ponad płytą szklano-ceramiczną. Udana kalibracja zapewnia prawidłowe działanie płyty nawet silnie oświetlonej halogenową lampą punktową z odbłyśnikiem (50 W).

W razie wystąpienia błędu kalibrację powtarza się, aż warunki otoczenia umożliwią jej powodzenie.

System sterowania płyty działa tylko jeśli z powodzeniem skalibrowano wszystkie czujniki.

Na czas kalibracji z płyty należy usunąć wszystkie przedmioty. Także otoczenie nie powinno być zbyt jasno oświetlone w trakcie kalibracji.

W razie uzyskania komunikatu F1, F2 lub F4 użytkownik musi wyłączyć wszystkie źródła światła lub zamknąć okno w trakcie kalibracji przy pierwszym przyłączeniu do zasilania.

Po ukończeniu kalibracji z powodzeniem system sterowania może tolerować nawet znaczne oświetlenie otoczenia.

System sterowania płyty przystosowuje się i sam na nowo kalibruje stosownie do zmian w warunkach otoczenia w trakcie jego użytkowania.



Sterowanie dotykowe wyposażone jest w czujnik zabezpieczający przed przegrzaniem.

W odpowiedzi na jego sygnał wyłącza się odpowiednie strefy gotowania. Więcej informacji na temat komunikowania błędów można znaleźć w tabeli .

Jeśli jakiś przycisk uruchamiany jest wielokrotnie (na dłużej niż 10 sekund) wyłącza się cały system sterowania i odzywa się sygnał dźwiękowy.

6 Czyszczenie i konserwacja

Informacje ogólne

Okres użytkowania tego wyrobu przedłuży się, a problemy stana się rzadsze, jeśli wyrób ten czyści się w regularnych odstępach czasu.



ZAGROŻENIE:

Przed konserwacją i czyszczeniem, odłącz piekarnik od sieci.
Grozi to porażeniem elektrycznym!



ZAGROŻENIE:

Przed czyszczeniem piekarnika odczekaj, aż ostygnie.
Można się poparzyć od gorących powierzchni!

- Po każdym użyciu dokładnie oczyść ten wyrób. Dzięki temu łatwiej będzie usuwać pozostałości pieczenia, unikając tym samym ich zapalenia się na następnym użyciu piekarnika.
- Do jego czyszczenia nie potrzeba żadnych specjalnych środków czyszczących. Wyrób ten czyści się miękką ściereczką lub gąbką i ciepłą wodą z mydłem w płynie, i wyciera suchą ściereczką.
- Pamiętaj, aby zawsze starannie wycierać nadmiar płynu po czyszczeniu i natychmiast wycierać wszystko, co się rozleje.
- Do czyszczenia powierzchni i klamki ze stali nierdzewnej nie używaj środków czyszczących zawierających kwas lub chlorek. Części te wyciera się do czysta miękką ściereczką z detergentem w płynie (nie w proszku), najlepiej ruchami w tym samym kierunku.



Pewne detergenty lub środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię.

Nie używaj agresywnych detergentów, proszku/mleczka do czyszczenia, ani żadnych ostrych przedmiotów.



Do czyszczenia tego urządzenia nie używaj urządzeń parowych, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

Oczyszczenie płyty

Powierzchnie szklano-ceramiczne

Przetrzyj powierzchnie ceramiczne ściereczką zamoczoną w zimnej wodzie w taki sposób, aby nie pozostały na nich resztki środka czyszczącego. Wytrzyj je do sucha miękką i suchą ściereczką. Pozostawione resztki mogą spowodować uszkodzenie powierzchni szklano-ceramicznej przy ponownym użyciu płyty. Zaszłych na powierzchni szklano-ceramicznej resztek w żadnym razie nie należy skrobać żyletką, wełną żelazną, ani podobnymi narzędziami.

Plamy wapienne (żółte) usuwa się niewielką ilością środka do czyszczenia z wapienia, np. octu lub soku z cytryny. Można także użyć odpowiednich środków dostępnych na rynku. Jeśli powierzchnia jest bardzo zabrudzona, zamocz gąbkę w środku czyszczącym i odczekaj, aż nim nasiąknie. Następnie oczyść powierzchnię płyty wilgotną ściereczką.



Plamy z potraw o znacznej zawartości cukru, np. gęstego kremu lub syropu, trzeba czyścić bezzwłocznie, nie czekając aż zabrudzona powierzchnia ostygnie. W przeciwnym razie szklano-ceramiczna powierzchnia może ulec trwałemu uszkodzeniu.

Z czasem kolor powłok i innych powierzchni może z lekka blaknąć. Nie wpływa to na działanie kuchenki.

Blednięcie koloru i plamy na powierzchni szklano-ceramicznej to zjawiska normalne, a nie defekt.

Czyszczenie panelu sterowania

Panel sterowania i pokręta czyści się wilgotną ściereczką i wyciera do sucha.



Nie zdejmuj przycisków/pokręteł do czyszczenia panelu sterowania.
Możesz uszkodzić panel sterowania!

7 Rozwiązywanie problemów

Przy nagrzewaniu i studzeniu urządzenia słychać metaliczne odgłosy.

- Podgrzewane części metalowe mogą się rozszerzać i wydawać dźwięki. >>> *To nie jest awaria.*

Produkt nie działa.

- Bezpiecznik uszkodzony lub zadziałał. >>> *Sprawdź bezpieczniki w skrzynce bezpiecznikowej. W razie potrzeby wymień je lub załącz.*
- Piekarnik nie jest przyłączony do (uziemionego) gniazdka. >>> *Sprawdź kontakt wtyczki.*
- Jeśli wyświetlacz nie świeci się po ponownym włączeniu płyty kuchennej. >>> *Odłącz urządzenie bezpiecznikiem. Włącz je ponownie po upływie 20 sekund.*



Jeśli pomimo postępowania według instrukcji z tego rozdziału problem pozostaje, skonsultuj się z autoryzowanym agentem serwisowym lub sprzedawcą piekarnika. Nie próbuj samemu naprawiać zepsutego piekarnika.

Najprej preberite ta priročnik za uporabo.

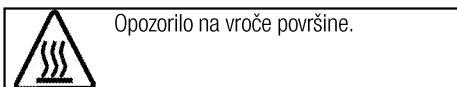
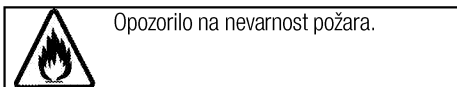
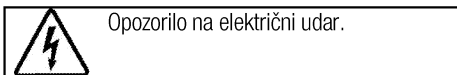
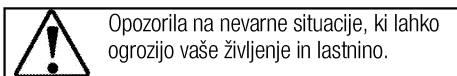
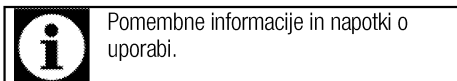
Spoštovani kupec,

Hvala, da ste se odločili za izdelek znamke Beko. Upamo, da boste z izdelkom, ki je bil proizveden z najsodobnejšo tehnologijo visoke kakovosti, dosegli najboljše rezultate. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite celoten priročnik za uporabo in vse ostale priložene dokumente ter jih shranite za uporabo v prihodnje. V primeru, da napravo posredujete naprej, priložite tudi priročnik za uporabo. Upoštevajte vsa opozorila in informacije v priročniku za uporabo.

Priročnik za uporabo se lahko nanaša tudi na druge modele. Razlike med modeli so navedene v priročniku.

Pomen simbolov

V priročniku za uporabo se pojavijo naslednji simboli:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Pomembna navodila in opozorila za varnost in okolje 4

Splošna varnost	4
Električna varnost.....	4
Varnost izdelka.....	5
Namen uporabe	6
Varnost otrok	6
Ostranjevanje stare naprave.....	6
Odstranjevanje embalaže.....	6

2 Splošne informacije 7

Pregled.....	7
Tehnične specifikacije	8

3 Inštalacija 9

Pred namestitvijo	9
Namestitev in priključitev	10
Odstranjevanje stare naprave.....	11

4 Priprave 12

Nasveti za varčevanje z električno energijo....	12
Prva uporaba	12
Prvo čiščenje izdelka	12
Prvo segrevanje	12

5 Uporaba plošče 13

Splošne informacije o kuhanju.....	13
Uporaba plošč.....	13
Nadzorna plošča	14

6 Vzdrževanje in čiščenje 20

Splošne informacije	20
Čiščenje plošče	20
Čiščenje upravljalne plošče	20

7 Odpravljanje težav 21

1 Pomembna navodila in opozorila za varnost in okolje

To poglavje vsebuje varnostna navodila, s katerimi boste preprečili nevarnosti telesnih poškodb in poškodb lastnine. Neupoštevanje teh navodil bo razveljavilo vse garancije.

Splošna varnost

- Otroci, stari 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi, brez izkušenj ali znanja lahko napravo uporabljajo, samo če jih nadzoruje ali jih je o varni uporabi naprave in z njo povezanimi nevarnostmi poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Otroci naj se ne igrajo z napravo. Otroci naj naprave ne čistijo in vzdržujejo brez nadzora.

- Namestitvev in popravila sme opravljati samo pooblaščen serviser. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb in lahko razveljavijo garancijo. Pred namestitvijo pozorno preberite navodila.
- Naprave ne upravljajte, če je okvarjena ali ima kakršnekoli vidne poškodbe.
- Po vsaki uporabi se prepričajte, da so gumbi za funkcije izdelka izklopljeni.

Električna varnost

- Če je na izdelku napaka, ga ne smete uporabljati, razen če ga popravi pooblaščen servisna služba. Nevarnost električnega udara!
- Izdelek priključite samo na ozemljeno vtičnico/napeljavo z napetostjo in zaščito, kot je določeno v poglavju "Tehnične specifikacije". Ozemljitev naj namesti usposobljen električar, ko uporabljate napravo z ali brez transformatorja. Naše podjetje ni odgovorno za kakršne koli težave, nastale zaradi izdelka, ki ni ozemljen v skladu z lokalnimi predpisi.
- Izdelka nikoli ne perite tako, da bi po njem pršili ali polivali vodo! Nevarnost električnega udara!
- Nikoli se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami! Nikoli ne izvlecite kabla tako, da bi držali za kabel, vedno držite za vtič.
- Izdelek je treba med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem in popravilom odklopiti.
- Če je napajalni kabel izdelka poškodovan, ga mora proizvajalec, serviser ali podobno usposobljena oseba zamenjati, da ne pride do nevarnosti.
- Naprava mora biti nameščena tako, da jo je mogoče popolnoma

odklopiti z električnega omrežja. Odklop je treba izvesti tako, da izvlečete vtič, ali s pomočjo stikala, vgrajenega v fiksno električno napeljavo, v skladu z gradbenimi predpisi.

- Vsa dela na električni opremi in sistemih sme opravljati samo pooblaščen strokovno osebje.
- V primeru okvar izklopite napravo in jo izključite iz napajanja. Zato izklopite varovalko doma.
- Prepričajte se, ali zmogljivost varovalke ustreza napravi.

Varnost izdelka

- Naprava in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Previdno, ne dotikajte se segrelih elementov. Preprečite dostop otrokom, mlajšim od 8 let, oziroma otroke v bližini naprave stalno nadzorujte.
- Naprave ne uporabljajte, če je vaša presoja ali koordinacija zmanjšana zaradi vpliva alkohola in/ali drog.
- Ko v jedeh uporabljate alkoholne pijače, bodite zelo pozorni. Alkohol pri visokih temperaturah izhlapi in lahko povzroči požar, saj se lahko ob stiku z vročimi površinami vname.
- V bližino naprave ne postavljajte vnetljivih materialov, saj se stranice med uporabo lahko segrejejo.
- Ne blokirajte zračnih odprtín.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko povzročijo električni udar.
- Nenadzorovano kuhanje na plošči z maščobo ali oljem, je nevarno in lahko povzroči ogenj. Ognja NIKOLI ne poskušajte pogasiti z vodo, temveč izklopite napravo in plamene pokrijte npr. s pokrovom ali požarno odejo.
- Nevarnost požara: Na kuhalni površini ne shranjujte predmetov.
- Če je površina počena, izklopite napravo, da preprečite nevarnost električnega udara.
- Naprave ne morete upravljati z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Parni tlak, ki nastane zaradi vlage na površini plošče ali na dnu lonca, lahko povzroči, da se lonec premakne. Zato se prepričajte, da sta površina pečice in dno loncev vedno suha.
- Uporabljajte samo zaščite za ploščo, ki jih je zasnoval proizvajalec naprave za kuhanje ali, ki jo je proizvajalec naprave v navodilih označil kot primerno ali zaščite za ploščo, ki so vključene v napravo. Uporaba neprimernih zaščit lahko povzroči nesreče.

Za požarno zanesljivost naprave;

- Prepričajte se, da je vtič priključen v vtičnico, da ne pride do nastanka isker.

- Ne uporabljajte poškodovanega ali prerezanega kabla ali podaljševalnih kablov, temveč uporabljajte samo originalni kabel.
- Prepričajte se, da na vtičnici, na katero je priključena naprava, ni tekočine ali vlage.

Namen uporabe

- Naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu. Uporaba v komercialne namene ni dovoljena.
- Naprava je namenjena le kuhanju. Ne uporabljajte je v druge namene kot na primer gretje.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo nastalo zaradi neustreznega namena uporabe ali nepravilne uporabe.

Varnost otrok

- Dostopni deli se lahko med uporabo segrejejo. Otroci naj se ji zato ne približujejo.
- Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Otroci naj se embalažnemu materialu ne približujejo. Vse dele embalažnega materiala odstranite v skladu z okoljskimi standardi.
- Električne naprave so nevarne za otroke. Otroci naj se ne približujejo napravi med njenim delovanjem in ne dovolite, da bi se igrali z njo.
- Nad napravo ni dovoljeno hraniti predmetov, po katerih lahko sežejo otroci.

Ostranjevanje stare naprave Skladnost z direktivo OEE0 in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEE0).

Izdelek je bil izdelan z visokokakovostnimi sestavnimi deli in materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Odsluženega odpadnega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjstvi in drugimi odpadki. Odnosite ga na center za zbiranje in recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh centrih za zbiranje se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

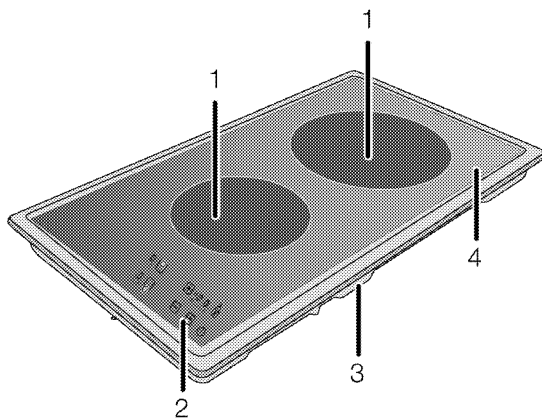
Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

Odstranjevanje embalaže

- Embalaža je nevarna za otroke. Embalažo hranite na varnem, stran od otrok. Embalažni material izdelka sestoji iz reciklažnih materialov. Odstranite jih v skladu s pravili za odstranjevanje reciklažnih odpadkov. Ne odstranjujte jih z običajnimi gospodinjstvi odpadki.

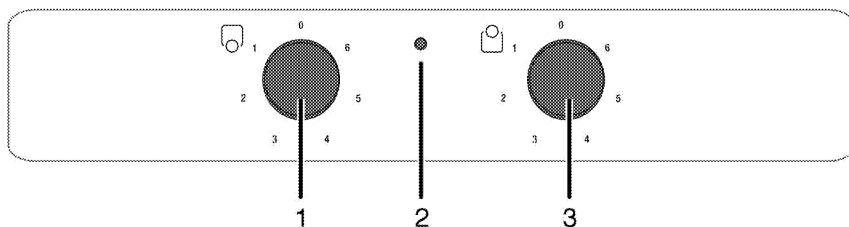
2 Splošne informacije

Pregled



- 1 Enojna kuhalna plošča
- 2 Nadzorna plošča

- 3 Pokrov osnove
- 4 Gorilna plošča



- 1 Enojna kuhalna plošča Spredaj
- 2 Opozorilna lučka

- 3 Enojna kuhalna plošča Zadaj

Tehnične specifikacije

Napetost/frekvenca	220-240 V ~ 50 Hz
Skupna električna poraba	3,0 kW
Varovalka	min. 16 A
Tip kabla / prerez	H05RR-FG 3 x 1,5 mm ²
Dolžina kabla	maks. 2 m
Zunanje mere (višina/širina/globina)	55 mm/288 mm/510 mm
Mere namestitve (širina/globina)	268 mm/490 mm
Gorilniki	
Spredaj	Enojna kuhalna plošča
Mera	140 mm
Moč	1200 W
Zadaj	Enojna kuhalna plošča
Mera	180 mm
Moč	1800 W



Tehnične specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila v namene izboljšave kakovosti izdelka.



Podatki navedeni v tem priročniku so demonstrativni in morda popolnoma ne ustrezajo vašemu izdelku.



Vrednosti navedene na oznakah izdelka ali v drugih priloženih dokumentih so pridobljeni v laboratorijskih pogojih pod ustreznimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje naprave, se te vrednosti lahko razlikujejo.

3 Inštalacija

Napravo lahko namesti le usposobljen strokovnjak v skladu z veljavnimi predpisi. V nasprotnem primeru garancija ni veljavna. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb in lahko razveljavi garancijo.



Za pripravo namestitve in električnih instalacij naprave je odgovoren kupec.



NEVARNOST:

Naprava naj bo priključena v skladu z vsemi lokalnimi plinskimi in/ali električnimi predpisi.



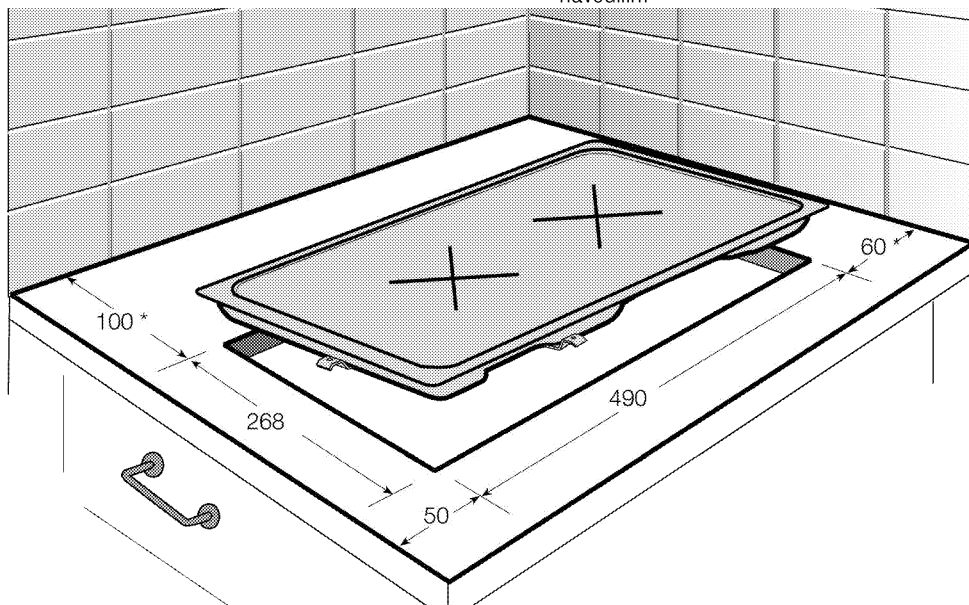
NEVARNOST:

Pred namestitvijo preglejte, če so na napravi vidne kakšne poškodbe. V tem primeru je ne nameščajte. Poškodovana naprava lahko ogroža vašo varnost.

Pred namestitvijo

Plošča je oblikovana za namestitev v običajno delovno ploščo. Med napravo in kuhinjskimi stenami ali pohištvom mora biti zadostna varnostna razdalja. Glejte sliko (vrednosti v mm).

- Lahko se uporablja tudi v prostostoječem položaju. Nad površino plošče zagotovite najmanj 750 mm razdalje.
- (*) Pri nameščanju kuhinjske nape nad pečico upoštevajte navodila proizvajalca kuhinjske nape glede višine namestitve (min 650 mm).
- Odstranite embalažni material in transportne zapore.
- Površine, sintetični laminati in lepila morajo biti odporni na toploto (najmanj 100 °C).
- Delovna plošča mora biti poravnana in nameščena vodoravno.
- Odprtino za ploščo izrežite v delovno površino glede na mere navedene v navodilih.



* min.

Namestitev in priključitev

- Napravo je dovoljeno namestiti in priključiti samo v skladu z zakonskimi določili o namestitvi.



Plošče ne namestite na površine z ostrimi robovi ali vogali, saj lahko zlomite steklokeramične površine!

Električna povezava

Napravo priključite na ozemljen izhod/linijo, ki je zaščitena z ustrežno varovalko, kot je določeno v tabeli "Tehnične specifikacije". Ozemljitev naj namesti usposobljen električar, ko uporabljate napravo z ali brez transformatorja. Naše podjetje ne odgovarja za kakršnokoli škodo, nastalo zaradi uporabe naprave brez ustrezne ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.



NEVARNOST:

Priključitev naprave na električno omrežje lahko opravi samo pooblaščen in usposobljen oseba. Garancijska doba naprave se prične po pravilni nastavitvi.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb.



NEVARNOST:

Napajalni kabel ne sme biti spet, upognjen ali stisnjen oz. ne sme priti v stik z vročimi deli naprave.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le usposobljen električar. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara, kratkega stika ali požara!

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vrednosti napajanja morajo ustrezati podatkom navedenih na tipski etiketi naprave. Tipska etiketa se nahaja na zadnji strani ohišja naprave.
- Napajalni kabel naprave mora ustrezati vrednostim, navedenim v tabeli "Tehnične specifikacije".



NEVARNOST:

Pred deli na električni napeljavi izklopite napravo iz napajanja.
Nevarnost električnega udara!



Napajalni kabel naj po namestitvi ostane v bližini (ne speljite ga preko plošče).

Napajalni kabel priključite v vtičnico.

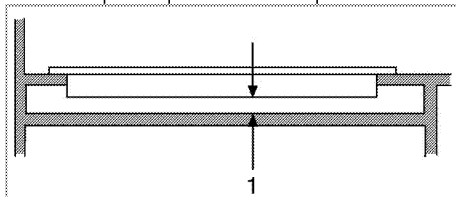
Namestitev naprave

1. Delovni pult pripravite skladno z dimenzijami za namestitev v navodilih za uporabo.
2. Vstop tujih snovi in tekočin v prostor med ploščo in pult boste preprečili, če boste pred vgradnjo na robove ohišja nanесли priložen kit, vendar bodite pozorni, da kita ne boste nanесли preveč.
3. Ploščo namestite na delovni pult, tako da bodo kontrolni gumbi obrnjeni naprej.



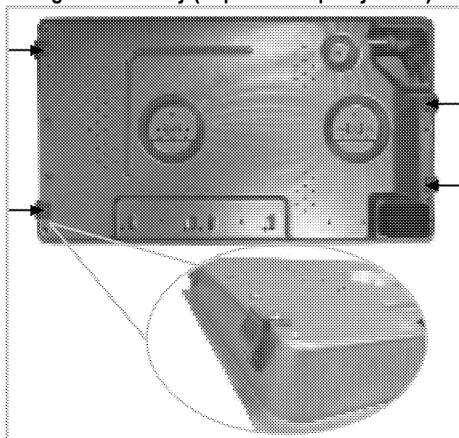
Če ploščo namestite na omarico, je treba med omarico in ploščo namestiti polico, kot prikazuje zgornja slika. To pa ni potrebno, če jo namestite na vgradno pečico.

» Če je naprava na primer nameščena na predal in se lahko dotaknete njene spodnje strani, morate ta predel pokriti z leseno ploščo.



1 min. 50 mm

» Pogled od zadaj (odprtine za priključitev)



Sponke za ploščo so priložene.
Povezovanje z različnimi odprtini ni priporočljivo, saj je lahko nevarno, ker lahko pride do poškodb plinskega in električnega sistema.

Zadnji preizkus

1. Priključite napajalni kabel in vklopite varovalko naprave.
2. Preverite funkcije.

Odstranjevanje stare naprave

- Obdržite originalen karton naprave in jo vedno transportirajte v njem. Sledite navodilom na kartonu. Če nimate originalnega kartona, zapakirajte napravo v zračno folijo ali debel karton in jo polepite.



Preverite splošni izgled naprave, da bi opazili morebitne poškodbe, ki so nastale med transportom.

4 Priprave

Nasveti za varčevanje z električno energijo

Naslednje informacije vam bodo pomagali uporabljati napravo na varčen in okolju prijazen način;

- Zamrznjena živila odtajajte pred pečenjem.
- Za kuhanje uporabite lonce/ponve s pokrovi. Če ne uporabljate pokrova lahko porabite tudi do 4 krat več energije.
- Izberite grelnik, ki najbolj ustreza velikosti dna posode, ki jo boste uporabljali. Vedno izberite pravilno velikost posode za jedi. Večje posode potrebujejo več energije.
- Ko kuhate na električni plošči, uporabljajte lonce s ploskim dnom. Posode z debelejším dnom bolje prevajajo toploto. Prihranite lahko do 1/3 energije.
- Posode in lonci morajo ustrezati kuhalnim površinam. Dno posode ali lonca ne sme biti manjše od grelne plošče.
- Kuhalne površine in dna loncev naj bodo vedno čista. Umazanija bo zmanjšala prevajanje toplote med kuhalno površino in dnom lonca.
- Med daljšim kuhanjem izklopite kuhalno površino 5 do 10 minut pred koncem kuhanja. Ob uporabi preostale toplote lahko prihranite do 20% energije.

Prva uporaba

Prvo čiščenje izdelka



Določena čistila ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino.

Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistil, čistilnih praškov/krem ali ostrih predmetov.

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Z vlažno krpo ali gobo ter s suho krpo obrišite vse površine izdelka.

Prvo segrevanje



Med prvim delovanjem lahko oddajanje vonja in dima traja nekaj ur. To je povsem običajno. Prostor naj bo dobro prezračen, da odstranite dim in vonj. Izognite se neposrednemu vdihovanju dima in vonja, ki ga oddaja naprava.

5 Uporaba plošče

Splošne informacije o kuhanju



Nikoli ne napolnite več kot eno tretjino ponve z oljem. Ko segrevajte olje, nikoli ne puščajte plošče nenadzorovane. Pregreto olje lahko povzroči požar. **Če obstaja nevarnost požara, ga nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo!** Če se olje vname, ga pokrijte z požarno odejo ali vlažno krpo. Izključite ploščo, če je varno, in pokličite gasilce.

- Pred cvrenjem živila vedno dobro osušite in jih nežno položite v vroče olje. Pred cvrenjem živila popolnoma odtajajte.
- Posode, ki jo uporabljate pri segrevanju olja, ne pokrijte.
- Lonce in ponve namestite, tako da ročaji ne segajo preko plošče, da se ne segrejejo. Nestabilnih posod, ki se lahko prekucnejo ne postavljajte na ploščo.
- Praznih posod in loncev ne postavljajte na vklopljena kuhalna mesta. Lahko se poškodujejo.
- Če kuhalna mesta delujejo, brez da bi na njih bile posode ali ponve, se naprava lahko poškoduje. Po končanem kuhanju izklopite kuhalna mesta.
- Površina naprave je lahko vroča, zato na njo ne postavljajte plastičnih ali aluminijastih posod.

Če se takšni materiali pričnejo taliti, jih nemudoma očistite s površine.

V takšnih posodah prav tako ne hranite živil.

- Uporabljajte samo lonce ali posode s ploskim dnom.
- V lonce in ponve dajte primerno količino živil. Tako živila ne bodo prekipela in preprečili boste nepotrebno čiščenje.

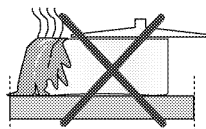
Pokrovov loncev in ponev ne postavljajte na kuhalna mesta.

Lonce namestite na sredino kuhalnih mest.

Če želite lonec prestaviti na drugo kuhalno mesto, ga dvignite in položite na kuhalno mesto, namesto da ga potegnete.

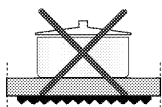
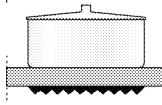
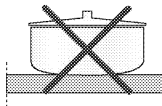
Nasveti za steklokeramične plošče

- Steklokeramična površina je odporna na vročino in velike temperaturne razlike.
- Steklokeramične površine ne uporabljajte kot mesto za shranjevanje ali desko za rezanje.
- Uporabljajte le lonce in ponve z ravnim dnom. Ostri robovi lahko opraskajo površino.
- Ne uporabljajte posod in loncev iz aluminija. Aluminij lahko poškoduje steklokeramično površino.



Razliti ostanki lahko poškodujejo steklokeramično površino in povzročijo požar.

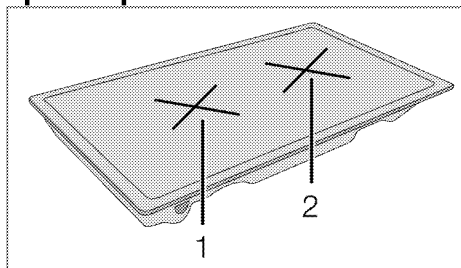
Ne uporabljajte posod z vbočnim ali izbočnim dnom.



Uporabljajte le lonce in ponve z ravnim dnom. Ti namreč zagotovijo boljši prenos toplote.

Če je premer posode premajhen, boste porabili več energije kot potrebno.

Uporaba plošč



1 Enojna kuhalna plošča 140 mm

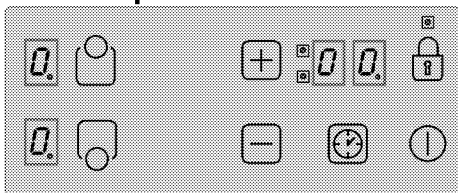
2 Enojna kuhalna plošča 180 mm je seznam priporočenega premera loncev, ki se lahko uporabljajo pri podobnih gorilnikih.



NEVARNOST:

Preprečite, da bi predmeti padli na ploščo. Tudi majhni predmeti kot solnica lahko poškodujejo ploščo. Če je ploščo počena, je ne uporabljajte. Razpoke lahko puščajo vodo, kar povzroči kratki stik. Če na površini opazite kakršno koli poškodbo (npr. vidne razpoke), nemudoma izklopite napravo, da zmanjšate nevarnost kratkega stika.

Nadzorna ploščča



Specifikacije



Glavna tipka - tipka VKLOP/IZKLOP
Zaklep



Nastavitev temperature/časovnik za povečanje



Nastavitev temperature/časovnik za zmanjšanje



* Omogoči/onemogoči časovnik



Gumbi za izbiro kuhalnega mesta



Prikaz kuhalnega mesta (nastavitev temperature 0 ... 9)



* Prikaz časovnika (obstajajo 4 kazalci LED za 4 različna kuhalna mesta)



Napravo upravlja ploščča za upravljanje na dotik. Vsaka opravljena funkcija na ploščči za upravljanje na dotik bo potrjena z zvočnim signalom.



Nadzorne ploščče naj bodo vedno čiste in suhe. Vlaga in umazanija lahko povzročijo težave pri funkcijah.



Grafike in slike so le informativnega značaja. Dejanski izgled in funkcije se lahko razlikujejo.

Vklp ploščče



Pri prvem vklopu ploščče ali izpadu energije bodo na vseh zaslonih za kuhalna mesta utripali simbol "H" in decimalne številke. Pečica je ob izklopu energije časovno neodvisna. Ob vklopu se čas hlajenja površine elektronsko preračuna in na koncu se prikaže simbol "H".

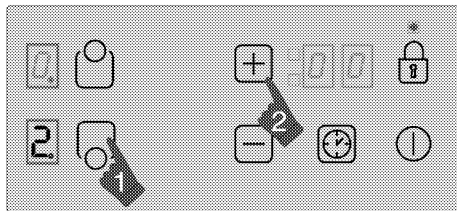
Pritisnite tipko "⏻" na nadzorni ploščči za 1 sekundo. Zasloni kuhalnih mest zasvetijo. Ploščča je sedaj pripravljena za uporabo. V naslednjih 10 sekundah lahko izberete različna kuhalna mesta. Med upravljanjem glavne tipke "⏻" ostale funkcije ne delujejo.

"H" simbol in decimalne številke na vseh zaslonih kuhalnih mest bodo utripale in na zaslonu časa bo prikazano 00.

Če v 10 sekundah ne izberete nobene funkcije, se bo ploščča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.

Če pritisnete glavno tipko "⏻" dlje kot 2 sekundi, se bo ploščča izklopila in se vrnila v način stanja pripravljenosti.

Izbira kuhalnih mest



1. Vklpote plošččo.
2. Dotaknite se enega izmed gumbov za izbiro kuhalnih mest, da vklopite želeno kuhalno mesto. Ko ste izbrali kuhalno mesto na ploščči,

bo na zaslonu ustreznega kuhalnega mesta pričel utripati simbol "0".

Če v 10 sekundah ne izberete nobene funkcije, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.

3. Dotaknite se tipk "+" ali "-", da nastavite stopnjo temperature med "1" in "9" ali med "9" in "1".

Tipki "+" in "-" imata funkcijo ponovitve. Če držite katero od teh tipk dlje časa, se bo stopnja temperature povečala ali zmanjšala na vsake 0,5 sekunde.

Če začnete s tipko "+", se bo na zaslonu prikazalo "1". Če začnete s tipko "-", se na zaslonu prikaže nastavljena vrednost (npr., pol sekunde "A" in pol sekunde "9"). To označuje, da je ojačevalnik vklopljen.

Ojačevalnik

Ta funkcija pospeši kuhanje. Ko vklopite ojačevalnik, bo kuhanje določen čas potekalo ob največji moči (glejte Tabelo 1). Čas delovanja ojačevalnika je odvisen od izbrane stopnje temperature. To je označeno z "A" in nastavljeno temperaturo, ki izmenično utripa na zaslonu kuhalnega mesta (npr., pol sekunde "A", pol sekunde "9"). Ko čas ojačevalnika poteče, se bo moč kuhalnega mesta zmanjšala in na zaslonu bo neprekinjeno prikazana temperatura. Vsa kuhalna mesta imajo funkcijo ojačevalnika.

Vklop funkcije ojačevalnika:

1. Vklopite ploščo.
2. Z dotikom gumbov za izbiro kuhalnega mesta izberite zeleno kuhavno mesto.
3. S tipko "-" nastavite temperaturo kuhalnega mesta na "9". Ko ste nastavili temperaturo, se bo na zaslonu izmenično prikazalo "9" in "A". To označuje, da je temperatura nastavljena na "9" in da je vklopljen ojačevalnik.
4. Nato v 8 sekundah s tipko "-" nastavite temperaturo, ki bo delovala preostali čas kuhanja, po izklopu ojačevalnika. S tipkama "+" ali "-" nastavite kuhavno mesto na vrednost med "1" ali "9" (v primeru izberete stopnjo 6).

5. "A" in "6" se izmenično prikazujeta na zaslonu med funkcijo ojačevalnika (na koncu delovanja ojačevalnika bo ves čas prikazano "6").

Izklop funkcije ojačevalnika

- Tipko "-" držite dokler se stopnja temperature ne zmanjša "0", da predčasno onemogočite funkcijo ojačevalnika.
- Če ne izberete nobene nižje stopnje in bo "9" izbrana stopnja temperature po delovanju ojačevalnika, bo utripanje zaslona prenehalo v 10 sekundah. Ojačevalnik je sedaj izklopljen.

Izklopite ploščo.

Če pritisnete glavno tipko "0" dlje kot 2 sekundi, se bo plošča izklopila in se vrnila v način stanja pripravljenosti.

Če je po izklopu plošče na voljo še preostala temperatura, ki jo lahko uporabite, bo to prikazano s simbolom "H", ki neprekinjeno sveti na ustreznem kuhalnem mestu.

Izklop posameznih kuhalnih mest

Kuhavno mesto lahko izklopite na 3 načina.

1. Hkrati pritisnete tipki "+" in "-".
2. Stopnjo temperature zmanjšate na "0" s tipko "-".
3. Z uporabo funkcije časovnika (če je na voljo) za ustrezno kuhavno mesto.

1. Hkrati pritisnete tipki "+" in "-"

Izberite zeleno kuhavno mesto s tipko za izbiro kuhalnega mesta "0". Decimalne številke se prikažejo na "0" zaslonu kuhalnega mesta. Hkrati pritisnete tipki "+" in "-", da izklopite kuhavno mesto.

2. Zmanjšajte stopnjo temperature zelenega kuhalnega mesta na "0" s tipko "-".

Poleg tega lahko kuhavno mesto izklopite tudi, če stopnjo temperature zmanjšate na "0".

3. Z uporabo funkcije izklopa časovnika (če je na voljo) za ustrezno kuhavno mesto.

Ko čas poteče, bo časovnik izklopil ustrezno kuhavno mesto. Na vseh zaslonih se prikaže "0" in "00". Dvojno/trajno kuhavno mesto in kazalci

LED, ki so povezani s časovnikom, bodo izklopljeni.

Poleg tega boste po preteku časa zaslišali zvočni signal. Zvočni alarm utišate s katero koli tipko na plošči za upravljanje na dotik.

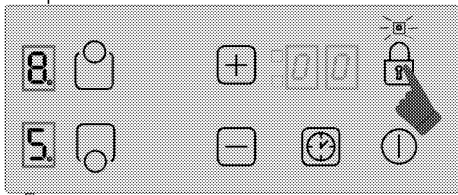
Zaklep

Držite tipko "🔒" več kot 2 sekundi, da zaklenete enoto za upravljanje na dotik. Funkcija je potrjena z zvočnim signalom. Nato zasveti kazalec LED

"🔒" in vsa kuhalna mesta bodo zaklenjena.

Kuhinjska mesta se lahko zaklenejo le v načinu delovanja. Če so kuhalna mesta zaklenjena:

upravlja lahko samo glavno tipko "⏸". "🔒" kazalec LED bo svetil in označil modul zaklepa. Če izklopite ploščo, ko so tipke zaklenjene, bo tipkovnica ob naslednjem vklopu plošče ponovno aktivirana. Za upravljanje plošče morate zaklep izklopiti.



"🔒" gumb omogoča zaklepanje ali odklepanje enote za upravljanje na dotik v načinu delovanja.

Držite gumb "🔒" 2 sekundi, da odklenete kuhalna mesta. Funkcija je potrjena z zvočnim signalom.

Nato se kazalec LED "🔒" izklopi. Enota za upravljanje na dotik je sedaj odklenjen in lahko jo normalno upravljate.

Varnostni zaklep

Preprečite lahko nenamerno upravljanje plošče, tako da otrokom onemogočite vklop kuhalnih mest. Funkcija varnostnega zaklepa vsebuje nekaj zapletenih korakov, s katerimi zaklenete enoto za upravljanje na dotik. Varnostni zaklep lahko vklopite in izklopite le v načinu stanja pripravljenosti.

Zaklepanje modula

1. Dotaknite se glavne tipke "⏸", da vklopite ploščo.
2. Istočasno se dotaknite tipk "+", "⏻" za vsaj 2 sekundi.
3. Nato se ponovno dotaknite tipke "+".
» Funkcija varnostnega zaklepa je vklopljena in "🔒" se prikaže na vseh zaslonih kuhalnih mest.

Izklop varnostnega zaklepa

Varnostni zaklep izklopite na enak način, kot ste ga vklopili.

1. Dotaknite se glavne tipke "⏸", da vklopite ploščo.
2. Istočasno se dotaknite tipk "+", "⏻" za vsaj 2 sekundi.
3. Nato se ponovno dotaknite tipke "⏻".
» "🔒" se prikaže na vseh zaslonih kuhalnih mest, dokler je varnostni zaklep vklopljen. "🔒" ugasne, ko zaklep uspešno izklopite.

Funkcija časovnika

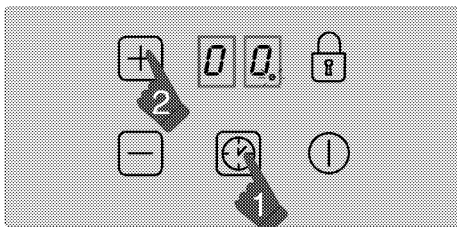
Ta funkcija pospeši kuhanje. Med kuhanjem vam ne bo treba biti ves čas ob kuhalni plošči in kuhavno mesto se bo ob izteku izbranega časa samodejno izklopilo.

Časovnik zagotavlja naslednje funkcije Enota za upravljanje na dotik lahko istočasno upravlja največ 2 časovnike kuhalnih plošč in en časovnik kuhanja z alarmom. Vsi časovniki se lahko uporabljajo le v načinu delovanja.

Časovnik kot alarm

Časovnik alarma deluje neodvisno od drugih kuhalnih mest. Zato ni pomembno ali ste izbrali kuhavno mesto ali ne.

1. Dotaknite se tipke "🕒", da vklopite časovnik alarma. "00" in "🕒" se bo prikazalo na zaslonu časovnika in na spodnji desni strani se bo pojavila pika. Časovnik alarma je tako vklopljen.
2. Nato nastavite želen čas z dotikom na tipki "+", "⏻".
3. Ko ste nastavili čas, bo časovnik začel z odštevanjem.



» Po poteku časa boste zaslišali zvočni signal. Zvočni alarm utišate s katero koli tipko na plošči za upravljanje na dotik.

Časovnik za kuhhalno mesto

Časovnike za kuhhalno mesto lahko nastavite le za kuhhalna mesta, ki so vklopljena.

1. Najprej vklopite ploščo in nato omogočite zeleno kuhhalno mesto. (Kuhhalno mesto mora biti nastavljeno na vrednost med **1** in **9**.)
2. Kot časovnik alarma tudi časovnik za kuhhalno

mesto vklopite z dotikom na tipko "🕒".

"00" in "00" se bo prikazalo na zaslonu časovnika in na spodnji desni strani se bo pojavila pika "🔴". Časovnik alarma je tako vklopljen.

3. Za vklop časovnika za kuhhalno mesto se ponovno dotaknite tipke "🕒". Sedaj lahko določite časovnik.
4. Nastavite zelen čas z dotikom na tipki "+" in "-".

Nastavitev časovnikov za plošče

1. Po vklopu prvega časovnika za kuhhalno mesto ponovno pritisnite gumb "🕒". Upravljanje se bo obrnilo v smeri urinega kazalca proti naslednjemu vklopljenemu kuhhalnemu mestu, ki ga določa časovnik. Utripajoč "🔴" LED, ki pripada ustreznemu kuhhalnemu mestu, prikaže predlog za določitev.
2. Nastavite zelen čas z dotikom na tipki "+" in "-".
3. Časovnik za kuhhalno mesto, ki je bilo nastavljeno najprej, je označen s svetlikajočim kazalcem LED "🔴".

- Več časovnikov za ostala vklopljena kuhhalna mesta določite s ponovnim dotikom na tipko "🕒".

- Po 10 sekundah se zaslon časovnika vrne na časovnik, ki se bo najprej izklopil.

- "00" kazalci LED, ki neprekinjeno utripajo na zaslonu časovnika, označujejo časovnik, ki odšteva.
- Nastavljene vrednosti časovnikov za kuhhalna mesta in časovnika alarma se prikažejo, če

spremenite položaj tipke "🕒".

Utripajoč kazalec LED "🔴" vedno prikazuje prenos. Če kazalec LED ne utripa, se na zaslonu časovnika prikaže vrednost časovnika alarma.

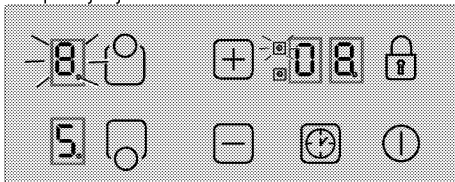
Izklop časovnikov

Najprej prikažite časovnik, tako da spremenite

položaj tipke "🕒", dokler se ne prikaže časovnik. To vrednost lahko kasneje preključite na 2 načina:

- tako da postopoma zmanjšate vrednost na "00" z dotikom na tipko "-",
- tako da se istočasno dotaknete tipki "+" in "-" za pol sekunde, dokler se na zaslonu ne prikaže "00".

Po poteku časa boste zaslišali zvočni signal. Zvočni alarm utišate s katero koli tipko na plošči za upravljanje na dotik.



Prenesite preostalo časovno vrednost na zadnjem časovniku gorilnika (utripa indikator LED) na zaslon časovnika (indikator LED delujočega časovnika sprednjega gorilnika ne bo viden na zaslonu časovnika).

Omejitev časa delovanja

Enota za upravljanje plošče razpolaga s funkcijo omejitve časa delovanja. Če nenamerno pustite vklopljeni dve ali več kuhalnih mest, se bo kuhalno mesto po določenem času samodejno izklopilo (glejte tabelo-1). Omejitev časa delovanja je odvisna od izbrane nastavitve temperature. Če je za kuhalno mesto nastavljen

Tabela-1: parametri za nastavev temperature; čas postopka 47.0 sekund

časovnik, se na zaslonu časovnika prikaže "00" za 10 sekund (po 10 sekundah se izklopi kazalec preostale toplote).

Nato se zaslon časovnika izklopi.

Po samodejnem izklopu, kot je opisano zgoraj, je kuhalno mesto ponovno pripravljeno za delovanje in za to temperaturno nastavev je na voljo najdaljši čas delovanja.

Nastavev temperature	Čas IZKLOPA - sekunde	Čas VKLOPA - sekunde	Omejitev časa delovanja - ura	Čas ojačevalnika sekunde
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	10	1
1	45,6	1,4	10	82
2	43,5	3,5	5	164
3	41,1	5,9	5	246
4	38,3	8,7	4	328
5	35,7	11,3	3	410
6	32,9	14,1	2	82
7	25,8	21,2	2	164
8	18,8	28,2	2	164
9	0	47,0	1	10

Funkcije za preostalo toploto

Če se pri izklopljenem kuhalnem mestu zazna, da je temperatura njegove površine nad 60 °C ali njegov zaslon prikazuje vrednost nad 60 °C, se na zaslonu prikaže simbol "H" (preostala toplota). Ko se preostala temperatura zniža pod 60 °C, se na zaslonu prikaže "0".

Če je v primeru električnega izpada bila preostala toplota ustreznega kuhalnega mesta pred izpadom nad 60 °C, bo ob ponovnem vklopu naprave utripal kazalec preostale toplote. Zaslon utripa tako dolgo, dokler ne poteče najdaljši čas preostale toplote ali dokler ne izberete kuhalnega mesta in ga vklopite.

Kalibracija senzorjev in sporočilo o napaki

Po električnem napajanju sistem za upravljanje plošče izvede kalibracijo glede na senzor, steklo in razmere v prostoru. Med kalibracijo z ničimer ne pokrijte steklenega dela senzorja. Sistema za upravljanje plošče prav tako ne izpostavljajte močnim svetlobnim virom kot so sončna svetloba, močne halogenske luči itd.

Če se površina gumbov na dotik umaže ali se na površini senzorjev nahaja kakršnakoli snov (če na površinah pustite žlico, itd.), se na enoti prikaže zvočna napaka "F" in se samodejno izklopi.

Tabela-2:kode in viri napak

Vzrok napake	Zaslon
Na senzorju se nahaja snov.	F
Svetloba v prostoru je previsoka	F1
Fluorescentna svetilka	F2
Senzor je pokrit s svetlo snovjo	F3
Temperatura prostora močno niha	F4

Poskus

Naslednji svetlobni pogoji bodo omogočili enostavno kalibracijo:

Z žarnico brez odsevnika (100 W, motno) posvetite 70 cm nad steklokeramično ploščo. Po uspešni kalibraciji, bo plošča zagotovo ustrezno delovala tudi pod močno svetlobo kot so halogenski žarometi z odsevnikom (50 W). Če se pojavi napaka, se kalibracija ponavlja, dokler razmere v okolju niso primerne za uspešno kalibracijo. Sistem za upravljanje plošče lahko upravljate po uspešni kalibraciji vseh senzorjev.

Med kalibracijo s plošče odstranite vse snovi. Prav tako naj svetloba v prostoru med kalibracijo ne bo preveč močna. Če se pojavi katero izmed sporočil F1, F2 ali F4, mora uporabnik izklopiti vse vire svetlobe ali zapreti okno med postopkom kalibracije ob prvi vzpostavitvi električnega napajanja. Po uspešnem postopku kalibracije, lahko sistem za upravljanje deluje tudi ob močni svetlobi v prostoru.

Sistem za upravljanje plošče se med uporabo prilagodi in ponovno kalibrira glede na prostorske spremembe.



Enota za upravljanje na dotik vsebuje senzor, ki zagotavlja zaščito pred pregretjem. Ob vklopu senzorja se izklopi ustrezno kuhhalno mesto. Za več informacij o sporočilu o napaki glejte tabelo. Če se katera tipka večkrat vklopi (za več kot 10 sekund), se izklopi celoten sistem za upravljanje in zaslišali boste zvočni signal.

6 Vzdrževanje in čiščenje

Splošne informacije

Ob rednem čiščenju naprave se bo servisna življenjska doba podaljšala in težave bodo manj pogoste.



NEVARNOST:

Napravo izključite iz električnega omrežja preden pričnete z vzdrževanjem in čiščenjem. Nevarnost električnega udara!



NEVARNOST:

Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vročne površine lahko povzročijo opekline!

- Po vsaki uporabi napravo temeljito očistite. Tako boste ostanke kuhanja lažje odstranili ter preprečili, da bi se le-ti ob naslednji uporabi zažgali.
- Za čiščenje naprave ne potrebujete posebnih čistil. Napravo očistite s toplo vodo s čistilom, mehko krpo in gobo ter jo obrišite s suho krpo.
- Po čiščenju vedno obrišite vsakršne presežke tekočine in vsa razlitja nemudoma osušite.
- Površin iz nerjavečega jekla in ročaja ne čistite s čistili, ki vsebujejo kisline ali klor. Te dele očistite z mehko krpo s tekočim čistilom (ne abrazivnim), bodite pozorni, da brišete v eno smer.



Določena čistila ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino.

Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistil, čistilnih praškov/krem ali ostrih predmetov.



Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko povzročijo električni udar.

Čiščenje plošče

Steklokeramične površine

Steklokeramično površino obrišite s krpo, navlaženo s hladno vodo, da obrišete vse ostanke čistila. Osušite z mehko in suho krpo. Ob naslednji uporabi lahko ostanke poškodujejo steklokeramično površino.

Osušenih ostankov na steklokeramični plošči v nobenem primeru ne strgajte z ostrimi rezili, jekleno gobico ali podobnimi predmeti. Ostanke kalcija (rumene madeže) odstranite z majhno količino odstranjevalca vodnega kamna kot sta kis ali limonin sok. Prav tako lahko uporabite ustrezne izdelke, ki so na voljo v trgovinah.

Če je površina močno umazana, z gobo nanesite čistilo in počakajte, da se popolnoma vpije. Nato očistite površino plošče z vlažno krpo.



Hrano z visoko vsebnostjo sladkorja kot sta smetana in sirup odstranite takoj, še preden se površina ohladi. V nasprotnem primeru se lahko steklokeramična površina trajno poškoduje.

Barva na prevleki ali drugih površinah lahko čez čas rahlo zbledi. To ne vpliva na delovanje naprave.

Bledenje barv in madeži na steklokeramični površini so običajni in niso napaka.

Čiščenje upravljalne plošče

Upravljalno ploščo in gumbe očistite z vlažno krpo in jih obrišite.



Za čiščenje nadzorne plošče ne odstranjujte upravljalnih gumbov/tipk, saj lahko poškodujete nadzorno ploščo!

7 Odpravljanje težav

Naprava med hlajenjem in segrevanjem oddaja kovinske zvoke.

- Ko se kovinski deli segrejejo, se lahko razširijo in slišen je zvok raztezanja. >>> *To ni napaka.*

Naprava ne deluje.

- Varovalka je okvarjena ali izklopljena. >>> *Preverite varovalke. Po potrebi jih zamenjajte ali znova nastavite.*
- Naprava ni priključena na (ozemljeno) vtičnico. >>> *Preverite vtič.*
- Če zaslon ob ponovnem vklopu plošče ne zasveti. >>> *Izklopite napravo iz električnega tokokroga. Počakajte 20 sekund in jo nato ponovno priključite.*



V kolikor težave ne morete odpraviti, kljub temu da ste upoštevali navodila v tem poglavju, se obrnite na pooblaščenega serviserja ali prodajalca, pri katerem ste kupili napravo. Okvarjene naprave nikoli ne poskušajte popraviti sami.

